VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917 — Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 99 — Vol. XLVII vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Lauantaina, elok. 25 p. — Saturday, Aug. 25, 1962

Canadan tehtaiden toimitukset laskivat 1.2 prosentilla

Ottawa. — Liittovaltion tilastotoimiston tällä viikolla antaman raportin mukaan Canadan tehdastuotteiden toimitukset laskivat viime kesäkuussa $27,900,000:lla $2.27 miljardiin, eli 1.2 prosentilla verrattuna edellisen kuukauden toimituksiin.

Canadalaisten tehtaiden saamat uudet tilaukset myös laskivat — 1.3 prosentilla siitä mitä niitä annettiin toukokuussa, $2.26 miljardiin.

Nämä numerot osoittavat, että Canadan talous laski samalla tavalla kuin Yhdysvaltain — kesällä, jolloin tavanomaisesti talous ainakin hetkellisesti elpyy jossain määrin.

Oluttehdastyöläisille 22 sentin korotus

Toronto. — Tällä viikolla allekirjoitettiin 3,100 Ontarion oluttehdastyöläistä koskeva uusi työehtosopimus, joka on voimassa joulukuun 31 päivään 1964. Brewery, Malt and Soft Drink Workers International Unionin toimesta allekirjoitettiin sopimus työläisten puolesta.

Noin 50 ajuria ja varastohuonetyöläistä Windsorissa keskeytti työnsä keskiviikkona, mutta palasi töihin kuuden tunnin kuluttua. Miehet kieltäytyivät vastaamasta sanomalehtimiesten kysymyksiin siitä, miksi työnseisaus oli tapahtunut. Joillakin tahoilla väitetään, että windsorilaiset työläiset olivat tyytymättömiä sopimukseen, mutta eräs union virkailija sanoi, että kysymyksessä oli vain paikallinen riita.

Uuden sopimuksen mukaisesti työläisille annetaan tänä vuonna taannehtivana vuoden alkuun 6 sentin tuntipalkankorotus, 8 senttiä lisää ensi vuonna ja jälleen 8 senttiä lisää v. 1964.

Eräs toinen merkityksellinen seikka on se, että työnantajat ovat suostuneet $45, $46 ja $47 taatun palkan myöntämiseen yksinäisille työläisille ja $10 enemmän viikossa perheellisille.

Taattu palkka maksetaan työttömyysvakuutuksen lisäksi vissin odotusajan jälkeen siinä tapauksessa, että työläinen pakkolomautetaan. Vuoden palveluksessa olleet työläiset saavat sitä enintäin 10 viikkoa ja 10 vuotta yhtiön palveluksessa olleet enintäin 52 viikkoa.

Social Creditin johtaja ihaili Hitleriä ja Mussolinia

Väitti kuitenkin, että hänen puolueensa ei ole fasistinen, vaan täysin demokraattinen

Ottawa. — Social credit puolueen Quebecin jaoston johtaja Real Caouette on ilmoittanut, että hänen poliittiset sankarinsa ovat Hitler ja Mussolini.

Viimeksi ilmestyneessä McLeans-julkaisun ranskankielisessä painoksessa on julkaistu hänen haastattelunsa.

Kirjoittaja Helene Pilotte kysyi mr. Caouettelta: "Ketkä ovat historiassa teidän poliittiset sankarinne?'

"Mussolini ja Hitler", hän vastasi.

"Sepä sopii", sanoi reportteri. "He tulevat syyttämään teitä fasistiksi."

"Ei pidä paikkaansa', vastasi social creditin quebecilainen johtaja.

Haastatteleminen tapahtui kaksi päivää ennen viime liittovaaleja — kesäkuun 16 päivänä.

Kun häneltä myöhemmin kysyttiin josko lainaukset ovat totuuden yhtäpitäviä, mr. Caouette myönsi, että ne olivat.

Mr. Caouettelta kysyttiin: "Mikä on teidän lopullinen tavoitteenne Canadan poliittisessa elämässä?"

Hän vastasi: "Päästä valtaan Ottawassa. Sillä ainoastaan valtaan pääsemisellä tarjoutuu meille mahdollisuus muuita Canadan rahasysteemi. Me tulemme sen saavuttamaan, minä sanon teille."

Hän jatkoi: "Fasismi, niin kuin sosialismi ja kommunismi merkitsee diktaattorivaltaa. Minä ihailen Mussolinin ominaisuuksia johtajana ja pahoittelen, että hän oli fasisti. Hitlerissä minä ihailen hänen talousreformejaan ja olen sitä mieltä, että hän pelasti kansansa kurjuudesta. Pahoittelen sitä, että hän käytti omaamiaan ajatuksia sodan eikä rauhan puolesta."

Joitakin päiviä sen jälkeen kun hän oli saavuttanut voittonsa liittovaaleissa mr. Caouette paljasti, että hän oli kieltäytynyt liittymästä asevoimiin toisen maailmansodan aikana.

"He lähettivät minulle valkoisia lippuja, sinisiä lippuja ja vaaleanpunaisia, mutta minä kieltäydyin menemästä", sanoi hän.

"En usko, että olin epäisänmaallinen", sanoi hän. "Olin elänyt läpi pulakauden enkä ollut sitä mieltä, että Canada olisi antanut minulle mitään, jonka puolesta olisi kannattanut taistella. Olin sitä mieltä, että silloin kun Canadalla on järjestelmä, jonka alaisuudessa kaikki ihmiset voisivat elää kunnollisesti, se olisi sen arvoinen, että sen puolesta kannattaisi taistella.

Hän kertoi kuinka kaksi Canadan kuninkaallista ratsupoliisia oli saapunut hänen puheilleen v. 1944, mutta hän oli kieltäytynyt menemästä heidän seurassaan.

"Ojennin käteni heille ja kehoitin heitä panemaan käsiraudat kalvosiini. He sanoivat tulevansa takaisin seuraavana päivänä, mutta en ole nähnyt heitä sen perästä."

Mr. Caouette ilmestyi Canadan poliittiselle näyttämölle kesäkuun 18 päivänä pidetyissä liittoparlamentin alahuoneen vaaleissa, jolloin hän johti 25 social creditin ehdokasta, jotka valittiin Quebecin maakunnasta. Yhdessä viiden länsimaakunnista valitun edustajan kanssa social credit puolueella on nyt 30 edustajaa liittoparlamentissa.

Kommentoidessaan McLeans-julkaisulle myöntämänsä haastattelun johdosta mr. Caouette antoi seuraavan version:

"Se tapahtui siten, että miss Pilotte ja minä olimme keskustelemassa pulakauden ajoista ja minä mainitsin, että meille osoitettiin yliopistossa 1930-luvulla jotta Mussoliini oli tekemässä ihmeitä maansa taloudellisessa uudelleen rakentamisessa, aivan samoin kuin Hitler teki vv. 1934—38."

"Minä lisäsin, että Hitlerin ja Mussolinin virheet olivat siinä, että he johtivat kansansa sotaan ja hävitykseen ja rotudiskriminaatioon", sanoi Caouette.

"Minä en olenkaan hyväksy näitä Hitlerin ja Mussolinin tekoja.

"Kuitenkin, mikäli taloudellinen uudelleen rakentaminen on kysymyksessä, he olivat todellisia johtajia aikaansaadessaan paremmat olosuhteet heidän maissaan vielä silloin kun me olimme pulakaudessa'.

Vaikka social creditin quebecilainen johtaja ihailikin Mussolinia ja Hitleria hän kuitenkin väitti, että fasismi ei ole hänen mielestään hyvä ja että hänen puolueensa on demokraattinen.

Hän sanoi, että hänen puolueensa mielipiteet tulevat esille Three Riversissa tämän viikonvaihteen aikana pidettävässä edustajakokouksessa, jossa valitaan puolueen virkailijat "demokraattisella tavalla'.

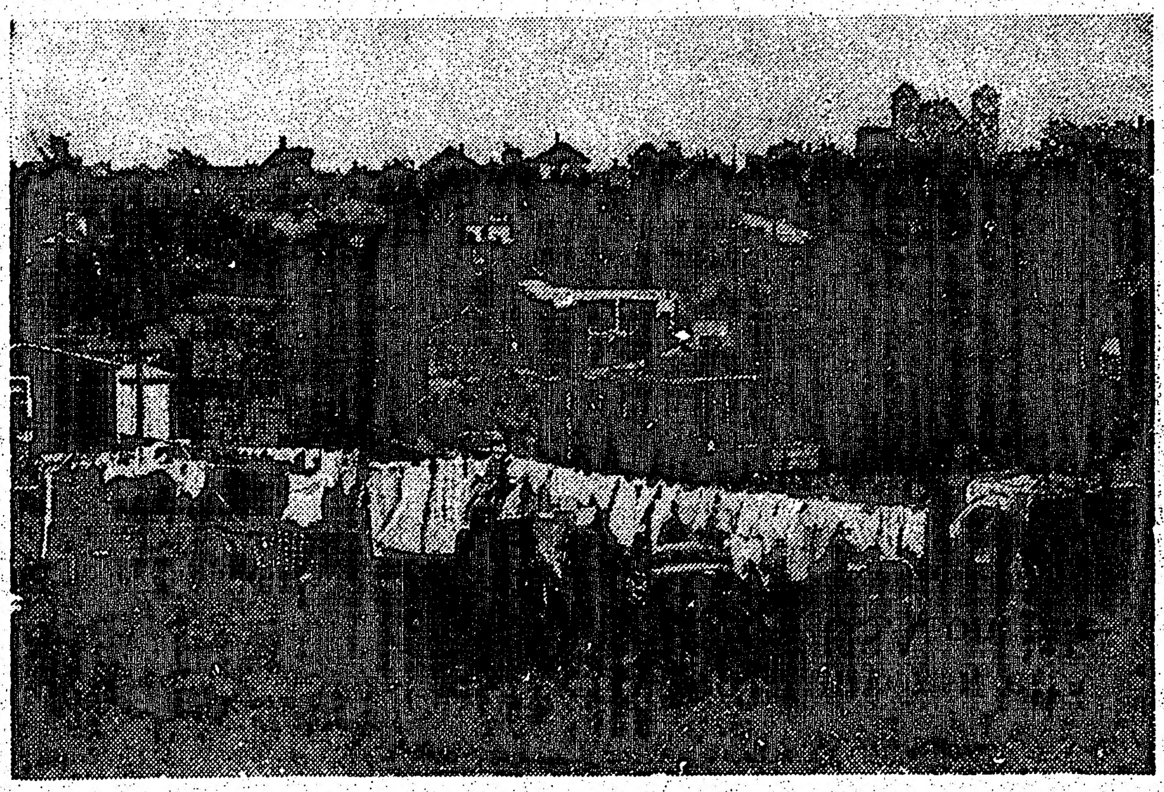
* * *

U Thant keskustelee Hrushtshevin kanssa

United Nations. — Yhdistyneiden Kansakuntien vt. pääsihteeri tapaa Neuvostoliiton pääministerin Nikita Hrushtshevin tämän viikon lopulla.

Thantin odotetaan keskustelevan Hrushtshevin ja muiden NLn virkailijain kanssa Kongosta ja YKn rahoittamisesta. Thant ja jotkut muut YKn virkailijat lähtivät eilen matkalle, joka kestää syyskuun 6 päivään asti ja jonka kuluessa he vierailevat Moskovassa, Varsovassa ja Wienissä.

Thant vierailee Neuvostoliiton pääkaupungissa vain viikon ollessa kuluneen siitä kun Neuvostoliiton pääministeri ehdotti jotta olisi sijoitettava YKn asejoukkoja Länsi-Berliiniin siksi aikaa kunnes on ratkaistu täydellisesti Länsi-Berliinin ongelma.



Tätä kylää odottaa kuolema. Näkymä näyttää tyypilliseltä pienen kylän näkymältä missä tahansa Canadassa, mutta tällä kertaa ero on siinä, että tästä kylästä voi tulla haamukylä. Se on New Waterford, N. S., jossa 1,000 kivihiilikaivostyöläistä menetti työmaansa kun no. 16 kaivos suljettiin ikuisiksi ajoiksi. Kaivoksen sulkeminen on halvaannuttanut kylän talouden. Kahdeksan muuta kivihiilikaivosta on suljettu Cape Breton'ssa viimeisen 15 vuoden kuluessa kaivosten omistajien havaitessa, että on edeullisempaa sijoittaa rahansa johonkin muualle.

Strontium 90 lisääntyy

St. John, Newfoundland. — Memorial-yliopiston suorittamien tutkimusten perusteella on todettu, että strontium 90 on huomattavasti lisääntynyt St. Johnsin kaupungin asukkaiden käyttämässä maidossa.

Kiina pyytänyt parempia ehtoja kaupankäynnissä

Ottawa. — Kiina, joka ostaa Canadasta paljon enemmän kuin se myy Canadalle, on valittanut Kiinan hankintayhtiön apulaisliikkeenhoitaja Y. T. Lien välityksellä sitä, että Canadan tuontitullit kiinalaisia tekstiilituotteita vastaan ovat luonnottoman korkeat siitä syystä, että tullitarkoituksia varten canadalaiset tulliviranomaiset määrittelevät niiden hinnat todellisia hintoja paljon korkeammaksi.

Samalla kiinalaiselta taholta syytettiin, että esimerkiksi Puolalle on myyty sille maalle paljon edullisemmin ehdoin vehnää kuin Kiinalle. Puola joutuu antamaan Canadasta ostamastaan vehnästä vain 10 prosenttia käteen ja velkalyhennyksien aika on kolme vuotta. Kiina sitä vastoin joutuu maksamaan 25 prosenttia käteen ja lopun yhdeksän kuukauden kuluessa.

Canadan tullilain mukaan liittohallituksen valtiotuloministerillä on oikeus määrätä tuontitavarain hinnat tullitarkoituksia varten kun tuontitavarat ovat kotoisin sellaisesta maasta, jonka valtio käy kauppaa (ei yksityiset firmat ja liikemiehet) ellei ole aikaisemmin määritelty mitään markkinahintaa.

Joidenkin kirjeenvaihtajien mielestä täällä Canadan hallitus joutuu nyt uudelleen tarkistamaan suhtautumistaan kansandemokraattisiin maihin mikäli on kysymys kaupankäynnistä niiden kanssa. Tämä käynee välttämättömäksi siitä syystä, että Canada on edelleenkin halukas myymään mahdollisimman paljon vehnää Kiinaan.

Vuoden 1961 kuluessa Canada myi Kiinaan $123,000,000 arvosta tuotteita, pääasiallisesti viljaa ja samanaikaisesti osti Kiinasta vain $3,200,000 arvoisesti, eli $2,000,000 arvoisesti vähemmän kuin edellisenä vuonna.

VIIME TIEDOT

Ottawa. — Täällä ilmoitettiin torstaina, että neuvottelut huhtikuussa v. 1963 päättyvän Neuvostoliiton ja Canadan välisen kauppasopimuksen uusimiseksi aloitetaan Moskovassa tänä syksynä. Neuvostoliittolaiselta taholta on syytetty, että Canada ei ole lunastanut lupaustaan, jonka mukaisesti sen olisi pitänyt ostaa vähintäin neljänneksen siitä arvosta tuotteita Neuvostoliitosta, jonka Neuvostoliitto ostaa Canadasta.

Sarnia. — Seitsemän koululaista on ryhtynyt piketeeraamaan Sarnian sähkötyöläisten union pikettejä, jotka on asetettu koulujen edustoille sähkötyöläisten vaatiessa parempia työehtoja. Koululaisten esittämissä tunnuksissa kehoitetaan sähkötyöläisiä valmistamaan heidän koulunsa ennen lukukauden alkamista.

Montreal. — Poliisit ovat pidättäneet seitsemän henkilöä täällä ja Three Riversissa syytettynä väärennettyjen seteleiden hallussapidosta tai levittämisestä. Canadan kuninkaallinen ratsupoliisi ilmoittaa, että yli 120 väärennettyä $20 seteliä on takavarikoitu.

Ottawa. — Social credit puolueen johtaja Robert Thompson sanoi täällä torstaina, että vaikka puolueen Quebecin jaoston johtajan lausumat mielipiteet ovatkin saattaneet hänet huonoon valoon, niin puolueen taholta ei suunnitella mitään toimenpiteitä häntä vastaan.

Ottawa. — Yhdysvaltain valtiosihteeri Dean Rusk saapuu tänään (perjantaina) tänne neuvottelemaan ulkoministeri Howard Greenin kanssa. Hänen odotetaan käyvän keskusteluja myös pääministeri Diefenbakerin kanssa.

Toronto. — Scarboron palokuntalaisten yhdistys on allekirjoittanut kunnanvaltuuston kanssa sopimuksen, jonka mukaisesti voidaan erottaa työstä ne palokuntalaiset, jotka ottavat vastaan muita ansiotöitä ollessaan palokunnan palkkalistalla.

Madrid. — Torstaina ilmoitettiin täällä, että vähintäin 7,000 espanjalaista kivihiilikaivostyöläistä on nyt lakossa viisipäiväisen työviikon puolesta eri osissa maata huolimatta siitä, että Espanjan diktatuurihallitus on määrännyt kaikki lakot laittomiksi.

Caouetten tunnustus aiheutti myrskyn

Ottawa. — Canadan poliittiset johtajat reagoivat eilen (torstaina) myrskyisesti sen johdosta, että social credit puolueen Quebecin jaoston johtaja Real Caouette oli tunnustanut jotta hän ihaili Mussolinia ja Hitleria.

Toisten poliittisten puolueiden johtajat sanoivat, että Caouette oli osoittanut jotta hän on sopimaton yleiseen virkaan. Hänen mielipiteensä paljastui ranskankieliselle La Magazin McLeanille antamassaan haastattelussa.

Caouette tunnusti haastattelun yhteydessä, että hän ihaili mainittuja diktaattoreita vaikka hän kielsi, että hän itse olisi fasistimielinen.

". . . Hän on vaarana demokratialle ja hänet tulisi poistaa virasta niin pian kuin mahdollista", sanoi uuden demokraattisen puolueen johtokunnan jäsen David Lewis, joka edustaa York South-vaalipiiriä liittoparlamentin alahuoneessa.

Tämä tyrmistyttävä lausunto tulee kauhistuttamaan kaikkia kunnon canadalaisia ja aikaansaamaan vain halveksumista mr. Caouettelle, sanoi liberaalijohtaja Lester Pearson. Hän lisäsi, että lausunto tulee epäilemättäkin vähentämään mr. Caouetten suosiota kansan keskuudessa.

Itse social credit pulueen kansallinen johtaja Roland Thompson yhtyi toisien puolueiden politiikkoihin Caouetten lausunnon tuomitsemisessa.

Mr. Thompson sanoi, että hän oli puhunut Caouettelle hänen mielipiteittensä julkaisemisen jälkeen. Thompson sanoi . . . sellaiset huomiot kuuluvat hänelle itselleen eikä puolueelle. Teidän on vain otettava ne vastaan hänen mielipiteinään eikä puolueen."

Mr. Thompson tunnusti, että mr. Caouetten huomiosta "ei olisi suurtakaan hyötyä" social credit puolueelle, joka voitti 30 edustajapaikkaa viimeksipidetyissä liittoparlamentin alahuoneen vaaleissa.

Kauppaministeri George Hees sanoi, että Canadan kansa on kykenevä päättämään itse social credit puolueen tulevaisuudesta "mr Caouetten sanojen valossa".

Uuden demokraattisen puolueen edustaja liittoparlamentissa Danforth vaalipiiristä Reid Scott sanoi: "Mr. Caouette ja hänen seuraajansa ovat mielipuolisuuden partaalla Canadan politiikassa jos he todella uskovat sitä."

Holy Blossomin temppelin rabbi emeritus Abraham Feinberg tuomitsi mr. Caouetten "olennaisesti ja luonteenomaisesti fasistimielisenä".

Myös jotkut social credit puolueen jäsenet Quebecin maakunnassa ilmaisivat epäuskoisuutensa kun heille kerrottiin mitä mr. Caouette oli sanonut.

Nikolajev ja Popovitsh 5 km päässä toisistaan

Laskeutumispaikkojen väli 10 kilometriä — NLn avaruusmiehet lehdistön edessä

Moskova. — (KU) — Kellosepän tarkkuustyötä tekivät majuri Andrian Nikolajev ja everstiluutnantti Pavel Popovitsh sekä se maanpäällinen koneisto, joka ohjasi Vostok-3:n ja Vostok-4:n avaruuslentoja, ilmeni lehdistötilaisuudessa Moskovassa tiistaina, kun mainitut avaruusmiehet yhdessä edeltäjiensä sekä Neuvostoliiton tiedeakatemian johdon kanssa esiintyivät puolesta sadasta maasta tulleen parituhatpäisen lehdistön, radiota, televisiota ja filmiä edustanen joukon edessä. Avaruusalukset ohjattiin nimittäin tällä historian ensimmäisellä avaruusryhmälennolla vähimmillään vain viiden kilometrin päähän toisistaan, ja Maasta käsin 6 minuutin väliajoin laskeutumiskäskyn saaneet alukset ja niiden lentäjät laskeutuivat vain 10 kilometrin päähän toisistaan. Laskeutumispaikka oli Neuvostoliiton keski-Aasiassa Kazakhtanissa Karagandan kaupungin läheisyydessä.

Huomioon ottaen alusten 28,000 km:n tuntinopeuden on tämä laskeutumistarkkuus suorastaan mielikuvituksellista. Sekä Vostok-3:n että Vostok-4:n ilmoitettiin olleen noin 5,000 kilon painoisia ja eronneen vain vähän Vostok-1stä ja -2sta, mutta olleen kuitenkin täydellisempiä kuin viimemainitut.

Bennett tarjoaa Peace-joen voimavaroja USAn rahamiehille

Hudson Hope, B. C. — British Columbian maakuntahallituksen virkailijat ilmoittivat täällä tällä viikolla, että maakuntahallitus neuvottelee yhdysvaltalaisten rahamiespiirien kanssa $830,000,000 maksamaan tulevan Peace-joen vesivoimalaitoksen rakentamisen rahoittamisesta. Laitos rakennettaneen noin 16 mailia täältä koilliseen.

Pääministeri W. A. Bennett ja hallitusministerit vierailivat alueella.

Viime keväänä aloitettiin 700 miehen voimalla työt eräiden vesitunnelien rakentamiseksi paikalla. Tämän vaiheen odotetaan valmistuvan ensi kevääseen mennessä ja tulevan maksamaan $16,000,000, jonka jälkeen odotetaan hyväksyttävän urakkatarjous 650 jalkaa korkean padon rakentamisesta.

Suunnitelmien mukaan laitos tulisi tuottamaan sähkövoimaa v. 1968 jolloin odotetaan asennettavan ensimmäiset generaattorit.

Maakuntahallitus otti haltuunsa vesivoimalaitostyöt viime elokuussa, jolloin se pakkoluovutti Peace River Power Development-yhtiön ja British Columbia Electric-yhtiön. Viimeksimainittu on British Columbia Power-yhtiön alayhtiö.

Peace River Poweryhtiö oli ruotsalaisen rahamies Axel Wenner-Grenin $1 miljardin arvoisen suunnitelman kulmakivi. Suunnitelman mukaisesti Peace-joen voimalaitoksella oli kehitettävä sähkövoimaa myytäväksi British Columbia Electric-yhtiölle.

Nyt, sen jälkeen kun maakunta on ottanut haltuunsa mainitut yhtiöt ja maksanut niistä hyvän hinnan, maakunnan pääministeri aikoo tarjota Peace-joen voimavaroja yhdysvaltalaisille intresseille siten, että tarjoaa heille tilaisuutta tehdä sijoituksia sitä varten.

Pääministeri Bennett on ollut poliittisten vastustajiensa arvostelun kohteena myös siitä, että hänellä on ilmeisestikin aikeina saada Peace-joen voimavarat kehitetyksi ennen helpommin kehitettävissä olevia Columbia-joen voimavaroja.

Maakuntahallituksen ja liittohallituksen välillä on käyty pari vuotta kinaa myös Columbian joen voimavarojen yhdysvaltalaisille intresseille tarjoamisesta. Columbian joen voimavaroista on jo laadittu sopimuskin Yhdysvaltain kanssa mutta British Columbian maakuntahallituksen ja liittohallituksen välinen riita kysymyksen yhteydessä on estänyt sopimuksen ratifioinnin.

Mr Bennett on ilmoittanut, että hän matkustaa pikakkoin Ottawaan keskustelemaan Columbia-jokea koskevasta sopimuksesta nykyisen yleisten laitosten ministeri Davie Fultonin kanssa, joka on jatkuvasti arvostellut mr Bennettin voimareservipolitiikkaa.

Entinen laskuvarjosotilas vankeuteen ryöväysyrityksestä

Toronto. — Entinen Yhdysvaltain laskuvarjosotilas 26-vuotias Robert Aaron Cook tuomittiin täällä torstaina kolmeksi ja puoleksi vuodeksi vankeuteen yrityksestä ryövätä Adalaide-kadulla sijaitsevalta Bryant Press yhtiöltä $8,000, joka oli varattu työläisten palkkojen maksamiseksi. Yritys tapahtui elokuun 17 päivänä.

Syytetty oli hyökännyt mrs Hilda Kaufmannin kimppuun tämän ollessa tuomassa rahaa pankista.

Kiinteimistökauppiaat haluavat uusia talojen ostajia ulkomailta

— Toronton kiinteimistölautakunta haluaa jotta hallitus kiihdyttäisi siirtolaisuutta Canadaan

Toronto. — Toronton kiinteimistölautakunta, joka luonnollisesti valvoo ainoastaan kiinteimstökauppiaiden etuja, haluaa jotta hallitus alottaisi kampanjan yhä uusien tulokkaiden Canadaan värväämiseksi.

Huomioimatta sen, että maassa on jo nykyäänkin aivan riittämiin työttömyyttä ja että tulisi ensin huolehtia täystyöllisyyden aikaansaamisesta, kiinteimistökauppiaiden yhdistys haluaa nähdä siirtolaisuuden lisääntyvän, sillä se väittää, että viimeisen 10 vuoden kuluessa on myyty uuscanadalaisille perheille $1,600,000,000 arvosta kiinteimistöä.

Lautakunnan mielipide ilmaistiin tällä viikolla presidentti H. Peter Langerin toimesta. Toronton kiinteimistölautakunta, joka on Canadan suurin, esittää ensikuussa Quebec Cityssa pidettävässä Canadan kiinteimistölautakuntien konferenssissa jyrkkäsanaisen päätöslauselmaehdotuksen, jossa vaaditaan Canadan hallitusta omaksumaan nykyisestä päinvastaisen suunnan siirtolaisuuskysymyksessä.

Langer väitti, että Canadan talouden nykytilanne vaati aggressiivista, mieluummin kuin rajoittavaa, siirtolaisuuspolitiikkaa.

'Meidän tulisi mennä ja vakuuttaa ihmisille ylikansoitetuissa maissa, että Canada on vielä mahdollisuuksien maa", sanottiin lautakunnan lausunnossa. "On yhtä tärkeätä Canadalle ryhtyä kampanjaan ihmisten tuonnin lisäämiseksi kuin käydä kampanjaan uusien vientimarkkinoiden kehittämiseksi.".

Mr. Langer on syntynyt Itävallassa ja saapui Canadaan v. 1946 palveltuaan Britannian armeijassa.

Lautakunnan tilastojen mukaan Canadaan saapuneet uudet tulokkaat ovat ostaneet viimeisen 10 vuoden kuluessa $1,600,000,000 arvosta kiinteimistöä Toronton alueella, eli $160,000,000 arvosta vuotta kohden.

Brittiläiselle natsille 2 kuukautta vankeutta

Lontoo. — Britannian kansallissosialistisen puolueen johtaja Colin Jordan tuomittiin tällä viikolla kahdeksi kuukaudeksi vankeuteen Britannian yleisen järjestyksen lain rikkomisesta.

Samalla kertaa tuomittiin kuudeksi viikoksi vankeuteen saman puolueen kansallinen sihteeri John Tyndall. Mainittu puolue on juutalaisvastainen ja kaikkia tummaihoisia ihmisiä halveksiva ja sen jäsenet pukeutuvat natsimallisiin univormuihin.

Syytökset näitä miehiä vastaan juontuivat joitakin aikoja sitten järjestetystä julkkokokouksesta, joka oli johtaa vakavaan mellakkaan.

OTTAWAN HIENOSTO-KAUPUNGINOSASTA LÖYTYI NAISEN RUUMIS

Ottawa. — Poliisit etsivät eilen (torstaina) merkkejä 44 vuoden ikäisen mrs Jean Bondin murhaajasta, joka oli ilmeisestikin jättänyt mrs Bondin miltei alastoman ruumiin pahoin silvottuna Rockcliffe Park Villagen — Ottawan laitakaupungin — eräiseen notkoon vain muutamien sadan jaardin etäisyyteen upeista kodeista, joiden joukossa myös Yhdysvaltain lähettilään.

Murhatun naisen aviopuoliso tunnisti ruumiin eilen ja sanoi ettei ollut mitään syytä uskoa etteikö hän ollut hänen vaimonsa, joka tunnettiin hänen Montrealissa ollessaan myös Jean Briere- ja Jeanne Libonon nimisenä.

Poliisin kertoman mukaan verityön oli suorittanut joku sadisti ja että nainen oli hyvin mahdollisesti seurannut suostuvaisesti hänet myöhemmin murhannutta henkilöä pensaikkoon, jossa häntä oli puukotettu mahdollisesti riidan jälkeen. Naista oli lyöty puukoilla kolme kertaa sydämen paikkeille ja vatsaan ja molemmat hänen rintansa oli silvottu niin että toinen niistä oli miltei erillään ruumiista.

Kuolemansyyntutkijan ilmoituksen mukaan nainen oli kuollut sydämeen osuneesta puukonhaavasta.

Ruumis löydettiin keskiviikkona puettuna ainoastaan nailonsukkiin makaamassa kasvot ylöspäin noin 30 jalkaa liittohallituksen reistraattori W. E. D. Hallidayn kodista.

Joidenkin toisten teorioiden mukaan nainen oli mahdollisesti murhattu muualla ja kuljetettu paikalle, josta ruumis löydettiin.

Pres. Kennedy myönsi, että USA on jälessä

Washington. — Presidentti Kennedy myönsi keskiviikkona sanomalehtikonferenssissa, että Yhdysvallat on tuntuvasti Neuvostoliittoa jälessä avaruuskilpailussa.

"Kuka tahansa joka yrittää selittää, että me emme ole jälessä, harhauttaa Yhdysvaltain kansaa" hän sanoi. Presidentti Kennedy selitti kuitenkin, että Yhdysvallat" voi" saavuttaa ja sivuuttaakin 60-luvun loppuunmennessä.

Sotilaallinen merkitys voi kehittyä Neuvostoliiton parempien rakettien ja laivojen takia, selitti presidentti.

Yhdysvallat käyttää nyt noin $2,400,000,000 vuosittain siviilitarkoitukseen avaruustutkimuksessa ja noin $1,500,000,000 sotilaalliseen tarkoitukseen avaruudessa.

VAPAUS (LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
Editor: W. Eklund Manager: E. Suksi
Telephones: Office OS 4-4264 — Editorial OS 4-4265
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Ltd., 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69
Advertising rates upon application, translations free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

TILAUSHINNAT

Canadassa:	1 vk.	$8.00	6 kk.	$4.25	USA:ssa:	1 vk.	$9.00	6 kk. $4.80
			3 kk.	2.50	Suomessa:	1 vk.	9.50	6 kk. 5.25

"Tasapuolinen uutispalvelu"

Näyttää lopultakin siltä, että valtalehdistön uutispalvelu on "tasapuolista" ja muutenkin niin reilua, ettei siinä ole vähääkään valittamisen varaa.

Eräs vanha lehtemme lukija kiinnitti alkuviikolla asian tähän puoleen huomiota selittäen, että paljon on työväenlehdissä vielä puutteellisuuksia, mikäli on kysymys uutisten "tasapuolisuudesta". Hän osoitti torontolaisen aamulehden keskiviikkoista numeroa, jonka kolmannella sivulla oli paksuin kirjaimin painettu peräti seitsemän palstan levyinen otsikko: "Kulttuurivaihto Neuvostoliiton kanssa on ajan haaskaamista, julistaa Meany". Tämän repäisevän otsikon alla kerrotaan ensin mr. Meanyn sotaisesta puheesta ja sitten on välittömästi sen tarinan alla pieni ja vaatimaton, vain yhden palstan levyinen otsikko: "Varustelukilpailua pelätään" — mutta siinäkään ei vielä sanota missä "pelätään" ja kuka sitä varustelukilpailua pelkää.

"Tasapuolisuutta" on siis yllin kyllin jo näissä otsikoissa, mutta sitä "tasapuolisemmaksi" osoittautuu mainitun aamulehden uutiskäsittely kun syvennytään näiden otsikkojen alla oleviin teksteihin.

* * *

MR. MEANYN SOTAISUUS. — Washingtonista tulleessa uutistiedossa kerrotaan AFL-CIO presidentin George Meanyn sanoneen erään puheensa yhteydessä, että kulttuurivaihto Neuvostoliiton kanssa on ajan haaskausta — sillä aseilla ne asiat on kuitenkin ratkaistava. K.o. A.P:n uutistiedossa sanotaan:

"Mr. Meany sanoi, että järjestyneen työväestön ja Yhdysvaltain kaikkien kansalaisten tärkein velvollisuus on pitää Yhdysvallat sotilaallisesti ja taloudellisesti voimakkaana sen vakuudeksi, että se on ylivoimainen (more than a match) Neuvostoliittoon verraten."

Sellainen puhe, semminkin kun se on saatu "työväenjohtajan" suusta, on todella ansainnut 7 palstan otsikon, sitä ei kieltää voida.

* * *

JÄRKEVÄT AMERIKKALAISET ERI MIELTÄ. — Mutta ajattelevat ja järkevät amerikkalaiset ovat ilmeisesti eri mieltä mr. Meanyn kanssa. Siinä AP:n toisessa uutistiedossa, jonka torontolainen aamulehti oli otsikoinut vain yhden palstan vaatimattomalla ja mitäänsanomattomalla otsikolla, kerrottiin näin:

"Yhdysvaltain 13 yliopiston 175 opettajan allekirjoittamassa sanomalehti-ilmoituksessa viitataan siihen, jotta Yhdysvallat voi kartuttaa niin suuria asevarastoja, että aseistariisuntaneuvottelut ajautuvat karille.

"Presidentti Kennedylle osoitetun avoimen kirjeen muodossa julkaistussa New York Timesin ilmoituksessa sanotaan:

"Uskoessaan, että me pyrimme ydinaseiden ratkaisevaan ylivoimaan (mitä mr. Meanykin selvästi tarkoitti puheellaan — V) voiko Neuvostoliitolla olla muuta mahdollisuutta kuin pitää kiinni salaisuuksistaan ja suhtautua meidän aseistariisuntaehdotuksiimme äärimmäisellä epäluulolla . . .

"Kirjeessä ilmaistaan pelko siitä, mitä siinä sanotaan mahdollisuudeksi jyrkkään muutokseen puolustusohjelmassa niin, että asevarastoja kartutetaan enemmän mitä niitä tarvitaan (toisten) pidättämistarkoituksia varten . . ."

"Kirjeessä kehoitetaan mr. Kennedyä vähentämään varusteluohjelman määrän pelkästään pidätystarkoituksien rajalle ja julistamaan 'ydinaseiden strategisen käytön tuomituksi, paitsi vastauksena ydinasehyökkäykseen'" (mistä Washington on tähän asti kieltäytynyt samalla kun Moskova on sanonut olevansa valmis allekirjoittamaan sellaisen sopimuksen milloin tahansa — V).

Tämän New York Times-lehdessä ilmoituksen muodossa julkaistun avoimen kirjoituksen allekirjoittajina on, niin kertoo AP:n uutinen, Bostonin yliopiston miltei kaikkien osastojen opettajia sekä Tufts ja Harward yliopistojen sekä Massachusetts Institute of Technologyn opettajia.

Mutta kuten sanottu, Yhdysvaltain mieletöntä ja äärettömän vaarallista sotavarustelua vastaan puhuneet professorit saivat torontolaisessa aamulehdessä aivan huomaamattoman yhden palstan otsikon, eikä siinäkään ilmaistu, kuten tapana on, mistä todella oli kysymys. Sensijaan mr. Meanyn sotainen puhe kulttuurivaihtoja ja aseistariisuntaa vastaan sai peräti 7 palstan levyisen otsikon!

Näin "tasapuolista" on Suuren Rahan lehdistön uutispalvelu!

Valitettava tosiasia on, että miljoonat ihmiset lukevat uutistiedoista vain otsikot — ja juuri heidän jymäyttämisekseen ja harhauttamisekseen tämäntapaista uutispalvelun "tasapuolisuutta" harjoitetaan.

Selvää kuitenkin on, että tämäntapainen uutispalvelu — ja ylläoleva on vain yksi esimerkki lukemattomista muista samanlaisista, ei vastaa sen paremmin Canadan kansan kuin valtionkaan parhaita etuja.

Siitä johtuu, että työväenlehdet, kuten Vapaus, Liekki ja muut, vievät nykyoloissa entistä tärkeämpää osa itse totuudenkin puolustamisessa.

* * *

KARHUT POIS TYÖVÄENLEHTIEN KIMPUSTA. — Se vaatii muun ohella sitä, että karhut on yhteisvoimin karkoitettava pois työväenlehtien kimpusta. Työväenlehtien, meidän kohdaltamme ennenkaikkea Vapauden talousaseman tukeminen on tehokkain vastaus Suuren Rahan kontrolloiman lehdistön uutispimennystä vastaan.

Tosiasiassa täkäläiset kansalaisemme voivat nyt parhaiten auttaa sanavapauden säilymistä, rauhanasian edistämistä ja työtätekevien yhtenäisyyden kehittämistä sillä, että lahjoittavat vointinsa mukaan Vapauden haasterahastoon.

Vallitsevien olosuhteiden takia ei mikään työväenlehti voi sen paremmin Canadassa kuin Yhdysvalloissakaan tulla toimeen "tavallisten liiketoimien" avulla. Se pitää paikkansa myös Vapauden ja Liekin kohdalla.

Mutta kaikista vaikeuksista huolimatta on pidettävä yllä totuuden tulta ja huolehdittava siitä, että rauhanpuolustajain ääntä ei vaimenneta eikä hukuteta valtalehtien uutispimennyksen ja muiden kikkojen avulla.

Tehkäämme siis kaikkemme sen hyväksi, että Vapauden ja Liekin talousaseman tueksi saadaan välttämättä tarvittava $8 000. Se on meille Canadan suomalaisille sanavapauden hinta — hinta siitä, ettei meille voida sanoa syöminkien ja juominkien jälkeen, että menkää ja "levittäkää Diefenbakerin evankeliumia" työttömyyden ja diskriminoinnin jatkumisen hyväksi.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

Abraham Peräkylä, Port Arthur, Ont., täyttää lauantaina, elokuun 25 päivänä 87 vuotta.

Mrs. Aino Peltomäki, Sudbury, Ont., täyttää sunnuntaina, elokuun 26 pnä 60 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavain onnentoivotuksiin.

Intian kom-puolue kehoittaa aloittamaan neuvottelut

Hyderabad. — Intian kommunistisen puolueen kansallinen neuvosto päätti sunnuntaina, että se tulee tukemaan pääministeri Jawaharlal Nehrun politiikkaa. Päätöksessä sanottiin, että neuvosto tukee pääministeri Nehrun politiikkaa "pyrkiä kaikin tavoin saamaan aikaan rauhanomainen ratkaisu Intian ja Kiinan välisessä rajakiistassa ja samanaikaisesti ryhtyä kaikkiin välttämättömiin toimenpiteisiin Intian rajapuolustuksen takaamiseksi".

Kansallinen neuvosto on ollut koolla Hyderabadissa elokun 14. päivästä alkaen.

Päätöksessä todettiin tyydytyksellä, että Intian hallitus on ryhtynyt toimenpiteisiin estääkseen tilanteen huonontumasta.

Päätöksessä todettiin myös, että Kiina on suhtautunut myönteisesti Intian aloitteeseen, koska Kiinan hallitus on ilmoittanut haluavansa aloittaa neuvottelut kummankin maan virkailijoiden antamien ilmoitusten perusteella.

Länsi-Saksan ja Tanskan sotalaivat harjoittelevat

Bonn. — Länsi-Saksan laivasto ryhtyi maanantaina yhteisharjoituksiin Itämerellä Tanskan laivaston yksikköjen kanssa.

Harjoituksiin osallistuu kaikkiaan 130 laivaa Länsi-Saksan laivaston komentajan, kontra-amiraali Schmidtin johdolla. Harjoitukset kestävät 11 päivää ja ne tapahtuvat Itämeren keski ja länsiosissa.

Brandt sai opetuksen, joutui turvautumaan poliisivoimiin

Berliini, maanantaina. — (KU) — Länsi-Berliinin ylipormestari Willy Brandt ei enää hallitse niitä henkiä, jotka hän itse on taikonut esiin. Hänellä on nyt tekemistä yrittäessään ilmeisesti amerikkalaisten miehitysviranomaisten vaatimuksesta hillitä lättähattuja ja huligaaneja, jotka maanantain vastaisena yönä kävivät amerikkalaisten vartiosotilaiden ja länsiberliiniläisten poliisien kimppuun, koska nämä eivät heti olleet valmiit lähtemään sotaan demokraattista Berliiniä vastaan. Vasta amerikkalaisten pistimet ja Länsi-Berliinin poliisin konepistoolit saivat nuorukaisjoukon hajaantumaan.

Sununtai-iltana Brandt lausui radiopuheessaan vielä ylistäviä sanoja viime päivinä rajamuurilla mieltään osoittaneiden "intohimoisuudesta". Hänen radiopuheensa sai fasistisesti esiintyneet nuorukaisjoukot liikkeelle. Kulkueeksi kerääntyneet hulinoitsijat marssivat myöhään illalla Schönebergin raatihuoneen edustalle. Klo 22 aikaan Brandt saapui paikalle huligaanijoukon vaatimuksesta ja suostui myös puhumaan. Hän vakuutti tuntevansa sympatiaa mielenosoittajia kohtaan, jotka "epätavalliseen aikaan" ja "epätavallisissa olosuhteissa" olivat marssineet raatihuoneen aukiolle.

Joukon "toimintaan, toimintaan"-huudot sen enempää kuin mielenosoituksellisesti laulettu "Deutschland, Deutschland über alles"-laulukaan eivät antaneet Brandtille aihetta yrittää hillitä mielenosoittajia. Päinvastoin hänen puheensa oli bensiinin valelemista tuleen.

Niin mellakoitsijat lähtivät yöllä Raatihuoneelta Länsi-Berliinin ja demokraattisen Berliinin rajalle. Länsi-Berliinin poliisien ja amerikkalaisten vartiosotilaiden jo aikaisemmin eristämän Friedrichstrassen rajanylityspaikan läheisyydessä hulinoitsijat kävivät poliisien ja vartiosotilaiden kimppuun vaatien heitä ryhtymään tekoihin.

Amerikkalaisen partion jeepiä kivitettiin samoinkuin aikaisemmin päivällä oli kivitetty neuvostosotilaiden autobussia, joka kuljetti vahdinvaihtoa Länsi-Berliinin puolella olevalle neuvostoarmeijan muistomerkille. "Tekoihin" oli niin amerikkalaisten sotilaiden kuin Länsi-Berliinin poliisienkin ryhdyttävä, mutta ei demokraattisen Berliinin rajamuuria, vaan oman puolen mellastajia vastaan.

BRANDT OTTAA "LUSIKAN KAUNIISEEN KÄTEEN"

Öisten tapahtumien johdosta Brandtin oli pakko tänään varoittaa Länsi-Berliinin väestöä mellakoista. Hänen radiopuheensa toistettiin Länsi-Berliinin asemien kautta useaan kertaan päivän kuluessa.

Pahinta Brandtin mielestä oli se, että "mellakat voivat herättää maailmassa sen käsityksen, että (Länsi-) Berliini on levottomuuden pesäke, joka on rauhoitettava".

Kerrankin Brandt näyttää tajunneen tosiasiat.

Brandt ilmoitti myös Länsi-Berliinin poliisin saaneen määräyksen kohdella ankarasti kaikkia mellastajia. Demokraattisen Berliinin viranomaiset ovat vaatineet sitä Länsi-Berliinin viranomaisilta jo aikaa sitten mm. pommi- ja tunneliattentaattien yhteydessä. Tähän asti Länsi-Berliinin poliisit ovat kuitenkin aina auttaneet hulinoitsijoita ja provokaattoreita "tekemään reikiä muuriin", mihin Brandt kehoitti jo vuosi sitten.

Niin Brandt kuin muutkin Länsi-Berliinin ja Länsi-Saksan johtavat poliitikot ovat aina julistaneet, ettei Saksan Demokraattinen Tasavalta ei ole mikään valtio eikä siis Berliinin rajamuurikaan ole mikään raja. Tähän yhdistynyt valtava kiihotus demokraattista Saksaa ja Neuvostoliittoa vastaan on nyt siis kantanut liiakaakin hedelmää.

Erlander uusi hallitustaan

Tukholma. — Hallitus muodostetaan uudelleen syksyllä pidettävien kunnallisvaalien jälkeen, kirjoittaa sosiaalidemokraattinen Aftonbladet.

Lehedn kertoman mukaan pääministeri Erlander on vahvistanut tiedon siitä, että syksyllä tullaan suorittamaan eräitä uudelleen järjestelyjä ja että eräät työtehtävät jaetaan uudelleen. Sosiaaliministeri Torsten Nilsson nimitetään Östen Undenin jälkeen ulkoministeriksi, tämä asia on nyt lopullisesti selvä. Uudeksi mieheksi hallitukseen valitaan puoluesihteeri Sven Aspling, josta todennäköisesti tulee sosiaaliministeri. Sisäministeri Rune Johansson vapautetaan mm. sairaanhoitokysymysten hoitamisesta ja hänestä tulee todellisuudessa työministeri.

— Mitä tapahtuu Euroopassa, Aasiassa, Australiassa ja läntisellä pallonpuoliskolla? Lukemalla VAPAUTTA pääsee siitä selville.

Tilatkaa Vapaus!

Genevessa kahden kuukauden tauko?

Geneve. — Geneven aseistariisuntakonferenssin puheenjohtajat, USA:n Arthur Dean ja Neuvostoliiton Vasili Kuznetsov ehdottivat maanantaina, että konferenssi keskeyttää työskentelynsä syyskuun 1. ja marraskuun 12. pvän väliseksi ajaksi.

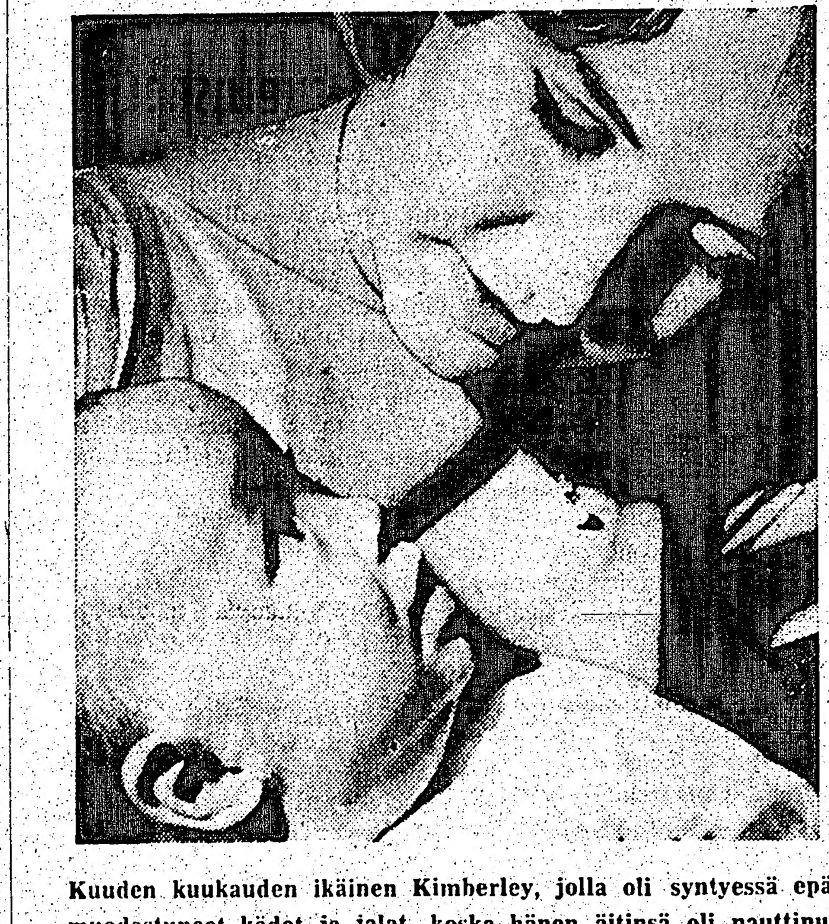
Ehdotus esitettiin 17 kansakunnan konferenssin täysistunnossa. Taukoa konferenssin työskentelyssä on odotettukin huomioon ottaen sen, että YK:n yleiskokous aloittaa uuden istuntokautensa syyskuun 18. pnä.

Canadan valtuutettu Burns vastusti puheenjohtajien ehdotusta ja konferenssi päätti Brasilian valtuutetun ehdotuksesta käsitellä kysymystä uudelleen suljetussa kokouksessa.

Intian valtuutettu Lall ehdotti maanantaina, että molemmat puheenjohtajat koettaisivat päästä yksimielisyyteen "käytännöllisistä kysymyksistä" vähentääkseen ydinasekoekiellosta omaksumiensa käsityskantojen välistä kuilua. Tällaisen kompromissin tulisi perustua siihen muistioon, jonka 8 puolueetonta konferenssin osanottajavaltiota ovat esittäneet. Puheenjohtajien päästyä yksimielisyyteen heidän tulisi antaa tästä selonteko konferenssille.

Sekä Dean että Kuznetsov hyväksyivät Lall'in ehdotuksen.

Jos haluatte päivästä toiseen seurata maamme työkansan tärkeimpiä kysymyksiä, niin TILATKAA VAPAUS!



Kuuden kuukauden ikäinen Kimberley, jolla oli syntyessä epämuodostuneet kädet ja jalat, koska hänen äitinsä oli nauttinut thalidomide-unipillereitä. Hänen äitinsä mrs. Carl Beeston, Torontosta, päätti pitää lapsensa kotona. Canadassa on syntynyt yli 40 epämuodostunutta lasta thalidomidepillereiden nauttimisen takia. Thalidomide on saksalaista alkuperää ja kiellettiin Canadassa maaliskuun 21 pnä.

KODIN PIIRISTÄ

TOIMITTANUT EEVA

Kuninkaallinen ateria jääkaapissa

Unionvillestä Iowasta kerrotaan, että kun mrs. Addie Hull palasi matkalta kotiinsa niin hän löysi jääkaapistaan kolme paistettua kanaa, suuren määrän paistettuja munia sekä joukon paistettuja vihanneksia. Kaikki nämä ruoat olivat siellä raakoina hänen lähtiessään. Mystillinen keittäjä selvisi salamaksi, joka oli iskenyt talon lähellä olevaan puuhun. Salaman ansiosta jääkaapin koneisto oli muuttunut kylmästä kuumaksi ja paistanut koko jääkaapin sisällön. Myöhemmin koneisto taas automaattisesti palasi oikeaan virkaansa ja jäähdytti kaiken paistamansa.

* * *

Joskus kuulee sanottavan, "että antoi minulle sellaisen ruokaohjeen, että pilasin hyvät aineet". Tätä asiaa on pohdittu sanomalehdissäkin naisten palstoilla. Mutta eräs nainen vastasi asiallisesti: Hän kertoi, että niin hänkin luuli ja otti yli kymmenen vuotta ennen kuin hän oppi ymmärtämään asian oikean laidan. On olemassa sellaisia naisia joilla ei ole aavistustakaan ruoan laitosta ja kun heille antaa vaikkapa kuinka hyvän ohjeen niin saa olla varma, että siitä ei tule sitä mitä oli tarkoitus tehdä. Hän kertoi esimerkin kuinka hän omalle sukulaiselleen antoi tämän pyynnöstä lihanpaisto-ohjeen ja neuvoi käärimään sen alumiinipaperiin uuniin pannessaan. Hän kertoi olleensa varma, että toinen ymmärtää laittaa lihakääröön pannuun ennen uuniin työntämistään, eikä sitä erikoisesti maininnut. Neuvottu jätti sen juuri tekemättä ja lihaliemi juoksi kuiviin pilaten vielä uunin. Nyt tämä henkilö kertoo kaikille kuinka väärän ohjeen hän sai. Kertoja sanoo ottaneensa opiksi ja kaikille ruoka-ohjeiden pyytäjille antavansa neuvon "katsokaa itse keittokirjasta". Täten säilyy rauha ja ystävyys kaikkien kesken, hän lopettaa.

Unohdetut ystävät

Silloin kun tulee aika, että olemme hyödyttömiä yhteiskunnalle, joudumme unohdettujen joukkoon hyvin pian vaikka nuorena olisimme olleet kuinka ystävien ympäröiminä tahansa. Olisi kaunista muistaa näitä työn muurahaisia aina joskus, vaikkapa jonakin heidän merkkipäivänään. Jokainen meistä tulee vanhaksi jos eivät päivät nuorena pääty, ja jos niin käy, sanotaan, että hän meni ennen aikojaan. Mutta älkäämme unohtako vanhuksia, joku voi muuttua uudelleen kuin lapseksi, toiset taas pysyvät henkisesti hyvässä kunnossa, mutta ikä on tehnyt liikuntamahdollisuudet hyvin rajoitetuiksi ja silloin olisi suotavaa, että kävisimme näitä ystäviä ilahduttamassa, sillä jokainen ilahtuu siitä, että häntä muistetaan. Ovathan he nuoruusvuotensa uhranneet työhön joka on tehnyt tulevien elämän valoisammaksi ja tasoittanut jyrkkiä vastakohtia köyhän ja rikkaan välillä ja josta nuorempien on ollut helpompi jatkaa. Onhan paljon sellaisiakin vanhuksia joita ei ole unohdettu. Nuoremmat liikkuvat heidän ympärillään toiminnanhaluisina ja usein ehkä unohtavat, ettei vanhus jaksa enää suorittaa niitä töitä joita he ehkä haluaisivat heidän suorittavan. Lastenhoito ja taloustyöt eivät ole kaikkein helpompia suorittaa, siksi älkää nuoremmat enää vaatiko sellaista omilta vanhemmiltanne joilta aika on jo ehkä pusertanut voimat ja he ovat suorittaneet oman osuutensa kasvatettuaan omat lapsensa elämää varten. Kun menemme vierailulle vanhusten luo niin heiltä voimme oppia elämän viisautta jonka he ovat saavuttaneet kokemustensa kautta elämän koulussa.

EHDOKASLISTAT JULKI ALGERIASSA

Listoilla Ben Bella ja Ben Khedda — 40 naisehdokkaan joukossa Djamilla Bouhired

Alger. — Ehdokaslista Algerian syyskuun 2 päivänä pidettäviä yleisiä vaaleja varten on jätetty Algerin prefektuurille. Listassa on mainittu ehdokkaat Algerin alueelta, sanoi eräs prefektuurin virkailija.

Listalla olevien 23 ehdokkaan joukossa on väliaikaisen hallituksen pääministeri Ben Youssef Ben Khedda, sanoi virkailija edelleen.

Ehdokkaiden joukossa on myös eversti Khatib, joka on willaya 4:n johtaja sekä Yacef Saadi, joka aikaisemmin oli Algerin autonomisen sotilasvyöhykkeen päällikkö.

Väliaikaisen toimeenpanevan elimen valtuutettu Mohamed Quenteftifa on myös ehdokkaiden joukossa. Lisäksi listalla on muhamettilainen nainen Djamila Bouhired, jolle ranskalaiset langettivat aikoinaan kuolemantuomion.

Kolme Algerin alueen ehdokkaista on myös eurooppalaisia — eräs nainen Evelyn — Paul Lavette, eräs ammattiyhdistysjohtaja. Chaulet sekä tuomari Paul Ramague.

Algerian muut alueet ovat myös ilmoittaneet ehdokkaittensa nimet. Neljä poliittisen toimiston jäsentä on nimetty ehdokkaiksi. He ovat toimiston johtaja Mohammed Ben Bella, sekä Mohammed Said, Hadj Ben Allah ja Mohammed Boudiaf.

Merkille pantavaa on, että listalla ei mainita poliittisen toimiston pääsihteeriä Mohammed Khiderriä, puoluejärjestön johtajaa Bitat Rabahia ja Ait Ahmedia, joka on eronnut poliittisesta toimistosta.

Listoista käy ilmi, että Abderahmane Fares, väliaikaisen toimeenpanevan elimen puheenjohtaja, asettuu myös ehdokkaaksi.

Algerian uudessa kansalliskokouksessa on 196 paikkaa — näistä on eurooppalaisten saatava 16. Jo mainittujen eurooppalaisten lisäksi kaikki väliaikaisen toimeenpanevan elimen kolme eurooppalaista jäsentä Mannoni, Roth ja König ovat asettuneet ehdokkaiksi.

Huomion arvoista on, että ehdokkaiden joukossa on 40 naista, näistä kaksi eurooppalaista.

Ben Kheddan erottama ALN:n (kansallisen vapautusarmeijan) entinen esikuntapäällikkö kenraali Boumidienne ei ole ehdokkaiden joukossa. Sitä vastoin listalla on kaksi hänen lähintä miestään, jotka pääministeri Ben Khedda erotti samana päivänä kuin Boumediennen. Miehet ovat majuri Mendjli ja majuri Slimane. Määräysten mukaan sotilashenkilöiden täytyy luopua armeijan palveluksesta, mikäli heidät valitaan ja Boumedienne ei ilmeisesti ole halunnut tehdä tätä.

Vaalit merkitsevät Ferhat Abbasin virallista paluuta politiikkaan — Abbas on väliaikaisen hallituksen GPRA:n entinen johtaja.

Poliittinen toimisto hyväksyi kaikki ehdokkaat ennen kuin lista annettiin julkaistavaksi. Tarkkailijoiden mielestä tämä merkitsee sitä, että ehdokkaat voivat olla varmoja siitä, että heidät valitaan ilman suurempia vaikeuksia.

Intia ja Kiina neuvotteluihin?

New Delhi. — Intian ja Kiinan edustajien välillä aloittaneen pian keskustelut, joiden odotetaan olevan alkuna näiden maiden kesken käytäville perusteellisimmille neuvotteluille rajakiistasta, kertoivat luotettavat lähteet lauantaina.

Viime viikolla korosti pääministeri Nehru tällaisten neuvottelu en hyödyllisyyttä, huolimatta kohtaamastaan vastustuksesta.

Maiden viime noottienvaihdossa mainitsivat molemmat hallitukset erään intialaisten ja kiinalaisten viranomaisten vuonna 1960 laatiman raportin sopivaksi lisäkeskustelujen pohjaksi vaikkakin tässä raportissa näkökohdat menivät ristiin monessa kohdassa.

PÄIVÄN PAKINA

Sinäkin Brutus, t.s. Industrialisti

"Sinäkin Brutus" kerrotaan Caesarin huudahtaneen huomatessaan, että uskotusta miehestään tulikin hänen murhaajansa.

Samaa sanovat varmaan monet Industrialistin lukijat, jotka odottavat, että vähänkin johdonmukaisesti työväen asialla olevan lehden tulee puolustaa rauhan asiaa ja vastustaa väsymättä imperialistisia sotavarusteluja ja sotia.

Mutta niin uskomattomalta kuin se ehkä joistakin entisistä taistelukuntoisista ja tahtoisista IWW:tä ihannoivista henkilöistä ehkä tuntuukin, Industrialistikin näyttää etsivän paikka auringossa tukemalla taktikoiden Yhdysvaltain imperialismin sotavarustelua.

Todistuksiako?

Mainitun lehden toimituskirjoituksessa (elok. 15 pnä.) peitotaan Neuvostoliittoa — ja puolustellaan Yhdysvaltain kenraalien ja sotatarvetehtailijain puuhia mm. seuraavasti:

"Avaruuskilpailu, samoin kuin atomikokeiluilla ja sotavarusteluilla yleensä, on vissi vaikutuksensa kansakunnan talouteen. Niihin kulutetaan varoja ja työvoimaa. Tässä maassa ne vaikuttavat talouteen elvyttävästi. Voidaan tuskin kuvitella minkälainen meillä olisi työllisyystilanne, jos ei kulutettaisi kymmeniä biljoonia dollareita vuosittain sotilaallisiin varusteluihin . . . Työläisen osuus luoduista arvoista ei suinkaan nykyisessä järjestelmässä olisi suurempi, jos ei näitä toimintoja olisi; päinvastoin työttömiä olisi miljoonia enemmän kuin heitä nyt on ja sellaisen tilanteen vallitessa palkat alentuisivat ja työsuhteet kiristyisivät niillekin, jotka työpaikkansa saisivat pitää . . ."

Voiko mikään "työväenlehti" tuon perusteellisempaa "oikeutusta" esittää imperialistisille sotavarusteluille? Ja sivumennen sanoen, Industrialisti ei esitä puolella sanallakaan protesteja tässä toimituskirjoituksessaan jänkki-imperialismin sotaisesta ohjelmasta.

Tunnettu tosiasia myös on, että Yhdysvalloissa on kaikista sotavarusteluista huolimatta — ei, vaan suurelta osalta sotavarustelun takia, ollut viimevuosina miljoonittain työttömiä ja lukemattomia muita miljoonia osa-aikatyössä.

Sotavarustelu ei anna mitään "varallisuutta" millekään kansallisuudelle, ei sen paremmin yhdysvaltalaisille kuin canadalaisillekaan työläisille. Päinvastoin sotavarustelu kuluttaa kansakunnan varoja ja köyhdyttää sekä valtiota että yhteiskunnan vähempiosaisia yksilöitä.

Ei pidä alkuunkaan paikkaansa Industrialistin nahkoineen ja karvoineen nielemä, ja nyt lukijoilleen tyrkyttämä sotatarvetehtailijain, heidän politiikkojensa ja kenraaliensa valheellinen väitös, että "työllisyystilanne" vaatii sotavarustelun jatkamista. Se on sokeroitu myrkkypala jonka avulla yritetään saada pahaa aavistamattomat työläiset sotavarustelun kannattajiksi sen harhakuvitelman johdosta, että muuten joudutaan työttömiksi.

On totta, että Yhdysvaltain (ja Canadan) "nykyinen yhteiskuntamuoto" mihin Industrialisti viittaa, pyrkii pienen omistavan luokan riistovoittojen suureen lisäämiseen varustelukilpailun ja sotien avulla.

Mutta jos kansakunta yhdistäisi rivinsä työväenluokan johdolla, silloin voitaisiin "nykyisenkin yhteiskuntamuodon" puitteissa käyttää sotavarusteluun haaskattavat kymmenet miljardit dollarit rauhanomaiseen rakennustyöhön, ja kaikki asiantuntijat myöntävät, että sellaisen talousohjelman perusteella ei varustelukilpailun lopettamisen tarvitse aiheuttaa kapitalistisessakaan maailmanosassa työttömyyden lisääntymistä, vaan voisi paremminkin antaa entistä enemmän töitä nyt työttöminä oleville.

Tosiasia nimittäin on, että koulujen, sairaalain, kastelulaitteiden, viemäriverkostojen, asuntojen, maanteiden jms. joukkomittainen rakentaminen antaisi paljon enemmän työtä kuin ohjusten ja atomipommien rakentaminen, niin paljon kuin siihenkin hommaan haaskataan inhimillistä työtä.

Industrialistikin toimituskirjoituksen lopussa kohdistuu edelläkerrottua linjaa uskollisesti seuraten sosialistista maailmanosaa vastaan aivan kuin valtiodepartmentin käskystä. Lehti kirjoittaa:

"Ilmeisesti Venäjällä käytetään ainakin yhtä paljon työvoimaa sotilaallisiin varusteluihin, atomikokeiluihin ja avaruustutkimuksiin, kuin tässäkin maassa. Seurauksena siellä on käsitettävästi työvoiman puute elintarvikkeiden tuotannossa. Ainakin siihen suuntaan viittaa se, että maassa vallitsee lihan ja voin puute siinä määrin, että se pakotti korottamaan niiden hintoja tuntuvasti . . ." ja sitten summauksen summaus:

"Voidaan sanoa, että tässä maassa avaruustouhu ja muut samansuuntaiset toimivat vissinlaisten varaventtiilinä työttömyyden torjumiseksi. Mitä enemmän työläinen on kykenevä ostamaan lihaa ja voita, joita tuotetaan enemmän kuin tavallinen markkinakysyntä vaatisi (miksi on virallisten tietojen mukaan Yhdysvalloissa joka ilta 17,000,000 nälkäistä suuta — K.) tuottamaan . . ."

Toisin sanoen Industrialisti ei kehtaa avoimesti puolustaa imperialistista sotavarustelua, mutta "näkee' kuitenkin siinä useita valoisia ja myönteisiä puolia, joita lehti tyrkyttää lukijoilleen "pienemmän pahan teoriaa" seuraten.

Mitä taas tulee Neuvostoliiton voin ja lihan hintojen kohottamiseen, niin se tietysti vaikutti kielteisesti neuvostoliittolaisten kukkaroon.

Mutta tietääkö Industrialisti — ja miksi se vaikenee siitä, jos tietää, että tämä oli ENSIMMÄINEN KULUTUSTAVARAIN hintojen kohotus Neuvostoliitossa 15 vuoden aikana?

Minkä verran on esim. voin ja lihan hinnat muista puhumattakaan nousseet sinä aikana Yhdysvalloissa? Haluaakohan Industrialisti vastata.

Sitäpaitsi on huomattava pari muutakin seikkaa: Neuvostoliitossa tuotetaan nyt enemmän lihaa ja voita kuin milloinkaan ennen — mutta ei vieläkään riittävästi, siksi kun väestön ostokyky kasvaa myrskyisän nopeasti. Siellä ei mene miljoonia ihmisiä nälkäisinä nukkumaan joka ilta, kuten tapahtuu Yhdysvalloissa. Lihan, voin ja muiden kulutustarvikkeiden kysyntä kasvaa nopeasti ja jatkuvasti. Ja tyydyttääkseen tämän kasvavan kysynnän — saavuttaakseen mahdollisimman pian kaikkien elintarvikkeiden runsauden koko maassa, Neuvostoliiton hallitus on todennut, että maatalous on jäänyt jättiläismäisessä talouskehityksessä kuoppiin — että maatalousväestöä on autettava tulomahdollisuuksia lisäämällä (eikä millään hallinnollisilla määräyksillä) kohottamaan nopeasti ja suuresti maataloustuotantoa.

Loppujen lopuksi on syytä muistaa, että tämä ensimmäinen kulutustarpeiden hintojen korotus ei tapahtunut Neuvostoliitossa työläisten palkkojen "jäädytyksen" olosuhteissa, kuten nousevat hinnat suurin piirtein Industrialistin kapitalistisessa ihantolassa. Viimeksikuluneen 8 vuoden aikana ovat neuvostotyöläisten palkat kohonneet 87 prosenttisesti. Haluaako Industrialisti vertailuja "valloista".

Nämä ovat tosiasioita, jotka Industrialistin toimituksessa tunnetaan yhtä hyvin kuin meilläkin. Siksi on syytä huudahtaa sen toimituskirjoituksen johdosta: "Sinäkin Brutus!" — Känsäkoura.

Kovia otteluja EM-uinnin loppukilpailuissa

Leipzig. — Uinnin EM-kisojen isäntämaa DDG (Itä-Saksa) avasi ensimmäisen kilpailupäivän, maanantain, hyvin uljaasti. Avauslajissa eli ensiksi päätökseen saadussa lajissa, naisten ponnahduslautahyppyjen kilvassa DDRn tyttäret ottivat komeasti kaksoisvoiton ja myös toinen päivän neljästä loppukilpailujen lajissa, naisten 100 m vapaauinnissa oli DDRn tyttönen ensimmäisenä. Ranskan Alain Gottvalles otti mestaruuden miesten vastaavassa pikamatkassa uudella Euroopan ennätysajalla 55,0 ja suomalaisittain jännityksellä odotetussa, EM kisojen uudessa lajissa 400 m sekauinnissa vei mestaruuden hieman yllättäen Neuvostoliiton Gennadi Androsov hienolla ajalla 5.01,3. Suomen parivaljakko Hannu Vaahtoranta ja Heimo Toivonen uivat myös hienosti alittaen kumpikin entisen Suomen ja Pohjoismaiden ennätyksen mutta saivat tyytyä viimeiseen pistesijoihin eli sijaluvuille 5 ja 6, Vaahtorannan aika oli 5.11.6 ja Toivosen 5.11,9.

Ensimmäisenä loppukilpailuna saatiin päätökseen naisten ponnahduslautahypyt, joissa DDRn kultamitalityttö Ingrid Krämer odotetusti peri voiton varmoilla ja tyylikkäillä suorituksillaan. Suureksi yllätykseksi hänen varreltaan hentoinen maanisikonsa, Christine Lanzke kipusi ohi Neuvostoliiton parivaljakon Natalie Kusnetsovan ja Elena Safronovan.

Miesten 100 m vapaauinnissa muodostui kilpailu kuuden parhaan loppukilpailijan edustajasta jokainen eri maata ja jokaisen tehdessä maalleen uuden ennätyksen. Komeimmin suoritui kilvasta Ranskan Gottvalles uuden EM- ja jälleen Euroopan ennätystä, tehden ennätysluvuiksi numerot 55,0.

Naisten 100 m oli yllättävä ja äärimmäisen tasaväkinen. Isäntämaa otti Heidi Pechsteinin ansiosta yllätyksellisen mestaruuden ajalla 1.03,3. Toiseksi tuli ajalla englantilainen Diana Wilkinson ja kolmanneksi hollantilainen Willemina Tigelaar.

Miesten 400 m. sekauinnissa yllätti Neuvostoliiton Gennadi Androsov, joka vei mestaruuden ajalla 5.01,3. Toiseksi tuli Hollannin Jan Jiskoot ajalla 5.05,5 ja kolmanneksi Itä-Saksan Jyrgen Bachman ajalla 5.05,9.

Avaruusaluksen laskeutumisen 4 päävaihetta

Moskova. — Eräs avaruuslentojen kiinnostavimmista ongelmista sekä tavallisten ihmisten että tiedemiesten keskuudessa on tällä hetkellä kysymys avaruusalusten palauttamisesta Maan pinnalle.

Viime vuosina on jo "totuttu" siihen, että sekä miehitetyt avaruusalukset että miehittämättömät sputnikit saadaan kohtalaisella varmuudella ylös Maata kiertämään, mutta niiden palauttaminen takaisin on vielä toistaiseksi paljon harvinaisempi tapahtuma.

Tätä ongelmaa käsitteli Izvestijassa insinööri D. Vetrov, joka toteaa, että Maahan palaamisen ongelma on sama, palattakoon sitten Maata läheisesti kiertävältä radalta tai kaukaiselta planeetalta.

Viimemainitussa tapauksessa on avaruusalus siirrettävä ensin Maata kiertävälle radalle, muussa tapauksessa se kiitää Maan ohi kauas tuntemattomaan avaruuteen. Mutta siirtyminen Maata kiertävälle radalle on aloitettava jo varsin varhaisessa vaiheessa.

Insinööri Vetrov toteaa, että pyrkiessään maata läheisesti kiertävälle radalle on avaruusaluksen ohjaajan muutettava sekä lennon suuntaa että nopeutta. Tämä voidaan suorittaa eri tavoilla. Eräs keino on jarrutuslaitteiden käyttäminen, mutta tällöin on alus suunnattava avaruudessa siten, että osa moottorien voimasta kohdistuu suoraan Maan keskipisteeseen ja toinen osa käytetään liikkeen jarruttamiseen.

Tällainen jarrutus siirtää aluksen väliaikaisesti radalle, jota nimitetään "suureksi ellipsiksi". Liikkuessaan sitä pitkin avaruusalus etääntyy Maasta jopa kymmenien tuhansien kilometrien päähän, mutta palaa sieltä takaisin.

Tämä ensimmäinen paluuvaihe voidaan suorittaa myös ilman polttoainetta käyttämällä hyväksi aerodynaamisia voimia samaan tapaan kuin käyttävät tavalliset lentokoneet. Tällöin täytyy avaruusalus suunnitella sen muotoiseksi, että näitä voimia voitaisiin käyttää mahdollisimman tehokkaasti. Toisekseen on avaruusalus heti alkuun suunnattava hieman alempiin ilmakehän kerroksiin, koska aerodynaamisten voimien teho riippuu ilman tiheydestä.

UUDET MOOTTORIT RATKAISEVAT

Paluun seuraava vaihe on siirtyminen "suurelta ellipsiltä" radalle, jonka etäisyys Maasta vaihtelee 100—150 kilometrin välillä.

Tätä varten on jälleen vähennettävä nopeutta ja se käy toisessakin vaiheessa päinsä joko jarrutusmoottorien tai aerodynamiikan lakien avulla. Viime aikoina on enemmän keskitytty ensinmainittuun keinoon, sillä on ryhdytty suunnittelemaan erikoisia ioni- ja sähkörakettimoottoreita, jotka tekevät mahdolliseksi laskeutumisen hyvin pienen polttoainemäärän turvin. Kuitenkin tällaiset moottorit ovat vasta suunnitteluasteella ja niiden rakentaminen on tulevaisuuden kysymys.

RATKAISEVA KULMA

Kun avaruusalus on päässyt maata kiertävälle radalle alkaa paluun ratkaisevin vaihe, varsinainen laskeutuminen.

Ensin on suoritettava jarrutus lentoradalla. Tässä on tärkeintä aluksen suuntaaminen äärimmäisen tarkasti: siitä, millaisessa kulmassa avaruusalus palaa ilmakehän tiheimpiin osiin, riippuu myös kuormituksen lisääntyminen, aluksen pinnan kuumenemisaste sekä laskeutumisen paikka.

Tätä jarrutusta seuraava nopea syöksy halki ilmakehän tiheiden kerrosten muistuttaa ammuksen rataa. Vasta sitten seuraa lopullinen jarrutus ja laskeutuminen.

Tällaista laskeutumisen muotoa nimitetään ballistiseksi ja sen etuna on huomattava nopeus. Tässä vaiheessa voidaan avaruusalus varustaa aerodynaamisilla jarrutuslaitteilla, joiden muoto voi olla erilainen, mutta kuitenkin tarkasti itse aluksen rakenteeseen sopiva, että siivet voivat osoittautua tehokkaammiksi kuin mitkään varsinaiset jarrutuslaitteet, esim. laskuvarjot.

LASKEUTUMISPAIKKA

Paluun päätepisteenä on itse laskeutuminen. Tänään sen paikan määrittelee jarrutusmoottoreiden käyntiinpanon hetki, mutta jo huomispäivän avaruuslentäjät voivat itse valita laskeutumispaikkansa oman tahtonsa mukaan jo Maata lähestyessään.

Siivillä varustetulle avaruuslaivalle ei itse laskeutuminen ole mikään ongelma, se tapahtuu aivan samalla tavalla kuin lentokoneiden laskeutuminen.

Luonnollista kuitenkin on, että aivan riippumatta laskeutumisen tavasta on jokaisessa avaruuslaivassa katapultti, jonka avulla lentäjä voi irroittautua joko halutessaan laskeutua sen avulla tai jos tapahtuu jokin onnettomuus avaruusalukselle.

Sharon ui MEn 200 metrin perhosuinnissa

Chicago. — 16-vuotias kalifornialainen Sharon Finneran saavutti uuden maailmanennätyksen naisten 200 mm perhosuinnissa Yhdysvaltojen ulkomestaruuskilpailuissa viime sunnuntaina. Hänen aikansa oli 2.31.2. Entinen ennätys, 2.32,8 oli samoin amerikattaren, Beckey Collinsin nimissä ja se oli saavutettu 1961.

Huolimatta ME-ajastaan Finneran joutui kuitenkin tiukalle loppukirissä, sillä New Jerseystä kotoisin oleva 14vuotias Sue Pitt ahdisteli häntä aivan viime metreille asti.

Hummerivuoro--mistä sana sai alkunsa latomoissa

Kirjaltajain ammattialalla esiintyy sana "lobster shift", joka suomennettuna kuuluu hummerityövuoro, jolla tarkoitetaan aamuyötyövuoroa. Sana kaikuu sanomalehtien latomoissa joka päivä, mutta aniharva tietää, mitensana "hummeri vuoro" on saanut alkunsa.

"Lobster shift" on ammattialan amerikkalainen omituisuus. Varhaisina aikoina Uudessa Englannissa sanomalehtien ja kirjapainojen latojilla, jotka työskentelivät aamuyötyövuorolla ei ollut muita paikkoja, missä olisivat käyneet syömässä, kuin hummeriravintolat, jotka olivat auki koko yön.

Ajan kuluessa tyytymättömät latojat alkoivat valitella vastuksista ja vaivoista ja vioista, joita heille koitui eräissä hummeriravintoloissa syömisestä. Lopulta hummeri-termi vakiintui aamuyötyövuoron tunnusmerkiksi. Uuden Englannin latojien matkustaessa ympäri maata, he veivät termin mukanaan ja se tarttui. Tänään 'lobster" merkitsee aamuyötyövuoroa kaikissa sanomalehtipainoissa ja kirjapainoissa yleensä.

KIRJALTAJILLA MUITAKIN NIMITYKSIÄ

"Chapel Chairman" on myös termi, jonka historia ulottuu kauaksi taaksepäin. Suomenkielellä sanottuna se olisi jonkinlainen "kappelipuheenjohtaja". Alkunsa tämä termi sai 18. vuosisadalla Euroopassa, jolloin kaikissa maissa saatettiin voimaan lakeja, joissa kiellettiin vapaa keskustelu työväkeä koskevista asioista. Mutta uskontoasioista sai keskustella. Kirjaltajat olivat yhtä viisaita kuin taidokkaitakin ja osasivat kiertää lain nimittämällä työpajaansa kappeliksi ja sen johtajaa 'kappelin isäksi'. Viimeksimainittua termiä käytetään vieläkin Englannissa, mutta Amerikassa se on lyhennetty kuulumaan "chapel chairman" — kappelin puheenjohtaja.

Uskonnollisen verukkeen käyttämisessä mentiin vieläkin pidemmälle. Kaikkien ammattilaisten täytyi "kappeliin" astuessaan sanoa: 'Jumala siunatkoon jaloa ammattia" ja vuosisatoja 'kappelin kokoukset avattiin rukouksella.

"PRINTERS DEVIL"

Sillä ei tarkoiteta samaa kuin suomenkielisellä "painopirulla". Kirjaltajan piru on oppipoika. Vaikka sitä enää nykyään harvemmin käytetään, niin sen alkuperä on vieläkin vanhempi kuin "kappelin puheenjohtajan". Aldus Mantius, Italian kaikista kirjaltajista suurin, on saanut kunnian tästä termistä.

Tarinan mukaan Aldus löysi pienen neekeripojan, jonka kauppias oli jättänyt Venetsian satamaan laivasta viidennellätoista vuosisadalla. Mutta hylätyn pojan asettaminen työhön kirjapainoliikkeeseen, aiheutti huhuja. Alduksen syytettiin harjoittavan noituutta ja ottaneen itse saatanan pienen mustan penikan palvelukseen.

Tehdäkseen lopun huhuista ja juoruista, Aldus näytti poikaa julkisesti ja tiedotti: 'Tulkoon tunnetuksi Venetsiassa, että minä, Aldus Mantius, kirjaltaja, olen tänä päivänä julkisesti paljastanut 'kirjaltajan pirun'. Jokainen, joka uskoo, ettei hän ole verta ja lihaa, astukoon tänne ja nipistäköön häntä."

Historia ei kerro nipistettiinkö kirjaltajan pirua. Mutta pakollisen koulunkäynnin ja lapsityötä koskevien lakien tullessa voimaan Amerikassa, kirjaltajain pirut ovat kaikki kadonneet Amerikan maisemasta.

Työväen asioista keskusteleminen ei ole laitonta tänään ja siis kappelin petoksellinen käyttö on myös kadonnut. Mutta kaiken yötä auki olevien ruokapaikkojen ollessa sellaisia kuin ne ovat, kirjaltajat edelleenkin marisevat ruokapaikkojen kehnoutta vastaan.

VÄLITÄMME RAHAA SUOMEEN

PIENIN SUMMA 5,000 SMK. $17.50 YNNÄ LÄHETYSKULUT $1.00

JOKAINEN SEURAAVA 1,000 SMK. 3.50

Rahalähetykset toimitetaan vastaanottajalle 10-14 päivän kuluttua. Jokaiselle lähettäjälle lähetetään vastaanottajan tai Suomen postikonttorin antama kuitti.

VAPAUS TRAVEL AGENCY

Box 69 — Sudbury, Ontario

Huolimatta luunmurtumasta nilkassaan (sekin tapahtui aivan väärällä ajalla) pääministeri Diefenbaker levähtää hetkisen järjestäessään uudelleen hallitustaan. Lisäksi hänellä on vielä touhua ennen parlamentin avajaisia syyskuun 27 päivänä ja Britannian kansojenyhteisön maiden pääministerien kokousta Lontoossa syyskuun 6 päivänä.

Suomen kirje

Meitä "ulkomaalaisia" on täällä Suomessa tänä kesänä liikkeellä erikoisen lukuisasti. On ollut nuorta väkeä runsaasti liikkeellä melkein kaikista maailman maista. Nuorison rauhan ja ystävyyden uhlat ovat nyt olleet ja menneet ja ne onnistuivat kaikin puolin loistavasti. Näin lehdistä arvion, 500,000 ihmistä vieraili Helsingissä juhlain aikana. Se on käsitykseni mukaan enempi kuin Helsingin vakituinen asukasluku.

Jos ennen juhlia yritti puhua tavallisen ihmisen kanssa, jotka lukevat vain porvarien sanomalehtia, nuorisojuhlista, niin kohta kysyttiin, että mitkä juhlat ne ovat? Porvarilliset lehdet sekä sos-dem. lehdet tiukasti vaikenivat koko hommasta. Jatkuvasti kuitenkin tiedettiin, että kaikki taantumusjohto sos.demit niihin luettuna työskentelivät monin peitetyin keinoin saattaakseen juhlat epäonnistumaan. Tiettävästi tehtiin sangen likaisiakin suunnitelmia, jotka sitten paljastuivatkin tosiyritykseksi juhlain aikana, mutta auttamattomasti epäonnistuivat. Nyt jälkeenpäin koetetaan syytä joka taholta lykkiä toistensa niskaan. Nyt kun kaikki tämä tohina on ohi taantumuksella vesiperä käsissään, niin voitaisiin yli oppilaitten johdolta kysyä: mitä on sivistys? Pitkän aikaa oli tunnettu salaisuus, että ylioppilasjärjestön johtomiehiä vieraili U. S. A:ssa, Canadassa ja Länsi-Saksassa neuvottelemassa määrätynlaisten piirien kanssa Helsingin Festivaalien häiritsemisestä. Koska USA:n kynnet nykyään pitää olla joka likarapakossa, osottaakseen korkean amerikkalaisen sivistystasonsa, toimiessaan itseoikeutetusti maailman sivistyksen vartijana, niin nyt tiedetään, että Yhdysvalloista oli lähetetty 160 henkilöä 12 miljoonan Suomenmarkan rahasto mukanaan häiritsemään Festivaaleja. Koirat vähän haukahteli, mutta juna meni menojaan täydellä vauhdilla 10 päivän ajan.

* * *

Oletan, että Vapauden lukijat ovat ylimalkaisesti selvillä myöskin Suomen nykyisistä poliittisista virtauksista. Jos kuitenkin koettaisin antaa tässä vähän vihjeitä hallituksen ja eduskunnan toimenpiteistä kevätkauden istunnon aikana.

Hallitus on ajanut tiukasti "saneeraus"-ohjelmaa. En tiedä mitä kaikkea "saneeraus" tarkoittaa, mutta olen saanut sellaisen käsityksen, että se on taikasana jolla kaikki asiat voidaan parantaa ja mahdollisesti kaikki ihmisen kohtaamat luonnonkin asettamat vaikeudet.

Hallitus kovalla kiireellä on yrittänyt tervehdyttää hallituksen rahavaikeuksia, nostamalla köyhille veroja ja myöntämällä miljoonapalkkaisille virkamiehille miljoonien palkankorotuksia. Tämä väitetään olevan korektiivistä, koska suurpääomat maksavat johtokuntiensa jäsenille ja johtajilleen korkeita palkkoja niin valtion täytyy kyetä kilpailemaan tässä suhteessa suurpääoman kanssa. Suurpääoman veroja voitiin vain korottaa sen lupauksen alaisena, että korotukset 3 vuoden sisällä hyvitetään takaisin. Pienpalkkaisille virkamiehille annettiin pieniä palkankorotuksia. Sanotaan että "tottumus on toinen luonne" joten nähtävästi pienpalkkaiset olisivat joutuneet vaikeuksiin käyttää kovin paljon rahaa enempi kuin mihin he olivat tottuneet?

Suomessa on paljon virkamiehiä. En tiedä onko kadunlakaisija tai maantieojan puhdistaja valtion tai kunnan virkailija? Kuitenkin tavallisen työläisen palkka on muuttunut sangen kyseenalaiseksi hintojen nousun takia. Heidän nähtävästi täytyy turvata palkkansa lakoilla. Suurpääoma pitää jatkuvasti ääntä tuotantokustannusten korkeudesta, joihin väitetään liian korkeiden palkkojen olevan syynä.

* * *

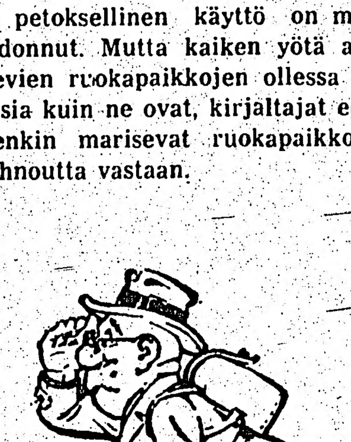
Sikäli kuin vieraan korva ottaa, on Suomessa maantuotteita auttamattomasti liikaa. Sikäli kuin vieraan silmä näkee, Suomen kansa voisi näitä tuotteita kuluttaa huomattavasti enemmän jos sen ansiotasoa kohotettaisiin vähänkään kohtuullisempaan rahaan.

Hallituksen suunnitelma oli kaiketi "saneerata" pientilalliset pois tiluksiltaan, mutta sen ensimmäinen ote siihen suuntaan ei päässyt aivan täydellisesti onnistumaan Skdl:än eduskuntaryhmän vastarinnan vuoksi. Suuri osa maalaisväestöstä ei näytä tietävän mitä todellisuudessa eduskunnassa tapahtuu, koska se enimmäkseen seuraa maalaisliiton ja sos.dem. sanomalehdistöä. Olletikin sosialidemokraattinen puolue esiintyy kaksilla kasvoilla. Sen lehdistö näyttää puolustavan köyhän kansan etuja. Lehdistö arvostelee toisinaan terävästi eduskunnan edesottamisia, mutta puolueen edustajat eduskunnassa jatkuvasti yhtyvät äärimmäisen taantumuksen ehdotuksia kannattamaan.

* * *

Mikäli sanomalehdistä on selvinnyt vieraalle, niin hallituksella näyttää olevan tukuttain lakiehdotuksia syksyllä kokoontuvalle eduskunnalle. Minkälaisia lakeja niistä syntyy, tulevaisuus näyttää. Me kuitenkin voisimme mielessämme kuvitella nykyisen tilanteen perusteella tiedossamme olevaa erästä tärkeää yhteiskunnallista kysymystä. Suomen kansa on useita vuosia vaatinut terveysvakuutusta koskevaa lainsäädäntöä. Nykyiseltä kannalta katsottuna hallitus voi ehdotuksillaan "saneerata" Suomen kansan niin terveeksi, ettei sellaista lakia tarvita. Me "ulkomaalaiset" emme suinkaan ole mitään asiantuntijoita siinä mikä on Suomen kansalle "korektiivistä" tai "sanitaarista". Me vaan täällä "turisteeraamme", katselemme ja kuuntelemme.

Kerkko Keurulainen.



Flin Flonin kaivoskylä Pohjois-Manitobassa on saanut löytäjänsä Josiah Flintabbateyn Flonatin muistopatsaan, jonka paljastus suoritettiin äskettäin kaupungin juhlifestivaalin yhteydessä. Patsaan on suunnitellut koomikkopiirtäjä Al Capp.

Malta pyytää itsenäisyyttä

Lontoo. — Välimerellä sijaitsevan Maltan saaren hallitus on pyytänyt Englantia myöntämään Maltalle itsenäisyyden mahdollisimman pian kansainyhteisön puitteissa, ilmoitti Maltan pääministeri tri Borg Olivier maanantaina.

Tri Olivierin mukaan itsenäisyyden saaminen olisi kiireellinen saarta kohdanneiden vakavien taloudellisten vaikeuksien johdosta.

Hän sanoi, että itsenäinen Malta voisi anoa välttämättömäntä taloudellista apua ystävällismielisiltä valtioilta.

Pääministeri sanoi edelleen olevansa tyytymätön Englannin kanssa juuri käymiensä talousapua koskevien neuvottelujen epäonnistumiseen. Hän oli neuvotteluissa pyytänyt kiireellistä finanssiapua Maltan budjettivajauksen täyttämiseksi ja työttömyysongelman selvittämiseksi.

On sul kova luant kon kuival pihkal, etes vaa murenuis.

Uusikaupunki.

Kas ko pienee piiraakkaa on pantu syyäntä! — Kivennapa.

Onnen numero

Toronto. — Palermossa elokuun 19 päivänä pidetyn Labour Festivaalin lahjavoitto lankesi numerolle 17114.

Suurjuhlat ovat ohi, vain muistot jälellä

Port Arthur. — Kaiku-kuoro vietti perhejuhlaa niinkuin kaiken päättäjäisiksi elokuun 19 pnä Iskun puistossa. Keräsivät keskuudestaan tarvittavat aineet ja laittoivat hyvät "mojakat" ja kahvit. Paljon oli saapunut joukkoa. Suuret kiitokset kokille ja avustajille meidän kaikkien puolesta.

Päivällisen jälkeen pidettiin kuoron ja orkesterin yhteinen kokous. Puhetta johti Geo Saivo. Luettiin pöytäkirja joka oli laadittu musiikkiväen kokouksessa Suurjuhlilla täällä Port Arthurissa. Siitä ilmeni asioita monivaiheiseen keskusteluun m.m. osallistuminen ensikesän suurjuhliin Torontoon. Vancouverin mielipide oli että ryhdytään ponnistelemaan vointimme mukaan saadaksemme varoja kokoon.

Johtajamme Veli Kentala oli myös saapunut festivaalimatkaltaan. Saimme häneltä musiikkimiehenä kuulla taiteellisesta tasosta siellä. Hän sanoi että musiikki oli korkeata luokkaa ja korealaiset soittivat hyvin kuuluisan Säkkijärven Poikan".

Hän sanoi että oli suurta että suuret joukot ympäri maapalloa voivat olla ystäviä ja sulautua yhteen ja kaikkien yhteinen tunnus oli 'rauha". Hän sanoi että koko festivaali ohjelma oli valtava näkemys.

Amerikan puolen toverit ovat pyytäneet Kaikukuorolta ohjelmaa heidän juhliinsa syyskuun aikana. Osa kuorolaisista lupautuivat matkalle kun saavat tiedon päivämäärästä.

Kaiku-kuoro aloittaa harjoitukset lokakuun 17 päivä klo 7.30 ip. ja orkesterin harjoitukset alkavat syyskuun 16 p. klo 7:30 ip. joten silloin taas tavataan suurin joukoin haalilla. Tämä mielenkiintoinen kokous loppui laulamalla CSJ:n marssi.

Toimeksi saanut.

JAPANIN JA N-LIITON KAUPPA KASVANUT

Tokio. — "Japani toivoo, että siitä muodostuisi vastaisuudessa silta USAn ja Neuvostoliiton välisessä kaupassa", lausui Japanin kalastusteollisuuden yhdistyksen puheenjohtaja Tatsunosuke Takasaki palattuaan äsken liikematkaltaan Moskovasta. Tämä on tulevaisuuden toivomuksemme. Mutta tärkeimpänä päivänkohtaisena kysymyksenä on Japanin ja Neuvostoliiton välisen kaupan laajentaminen, mille on olemassa mitä parhaimmat edellytykset. Maittemme välinen kauppa on tosin noussut voimakkaasti viime aikoina, viimeksi kuluneen viiden vuoden aikana se on noin 13-kertaistunut, mutta se voisi nousta nykyisestä tasosta nopeasti vielä enemmän ellei USA:n hallitus painostaisi Japania rajoittamaan kaupankäyntiään Neuvostoliiton kanssa. Pahana kompastuskivenä on myös se, että Japanin hallitus myötäilee USA:n hallituksen painostusta kovin herkästi.— Oman etunsa vuoksi Japanin olisi huomioitava USA:n toimenpiteet Japanin viennin estämiseksi USA-han ja yhteismarkkinoilta uhkaava kilpailu.

Japanin ja Neuvostoliiton kauppavaihdon arvo oli vuonna 1957 noin 21 miljoonaa dollaria. Viime vuonna se oli kohonnut 270 miljoonaan dollariin. Tatsunosuken mukaan kokonaisvienti voisi kohota 320 miljoonaan dollariin vuodessa lyhyessä ajassa.

Japanin vienti Neuvostoliittoon käsitti viime vuonna laivoja, metalleja, tekstiilejä ym. Neuvostoliitto puolestaan toimitti puutavaraa, hiiltä,, rautamalmia ja raakaöljyä.

Parhaillaan on käynnissä neuvottelut kaupasta, jonka mukaan Japani toimittaisi 600,000 tonnia teräksisiä putkea Neuvostoliiton jättiläismäistä öljyputkiverkostoa varten, erikoisesti johdon rakentamiseen Irkutskista Vladivostokiin. Tämä edellyttäisi, että Japani nostaisi viime vuonna Neuvostoliitosta ostamansa öljymäärän, 3,4 miljoonaa tonnia 15,000 miljoonaan tonniin, mutta tätäkin kaupantekoa on pahasti varjostamassa USA. Japanista matkusti tällä viikolla Neuvostoliittoon 20-henkinen teollisuusvaltuuskunta, jonka jäsenistä on erikoisesti mainittava teräs-, sähkö- ja telakkateollisuuden edustajat.

TILATKAA VAPAUS!

USAn tiedemiehet:

USA luonut uuden vaaravyöhykkeen avaruuteen

Boulder, Colorado. — Uusi säteilyvyöhyke on muodostunut maapallon ympärille seurauksena amerikkalaisten heinäkuun 9 päivänä toimeenpanemasta ydinkokeesta, sanoi tri James Warwick Boulderin observatoriossa sunnuntaina.

Hän sanoi räjäytyksen aiheuttaneen maapallon ympärillä olevan säteilykehän vahvistumisen ja mainitsi, että räjäytys on luultavasti muodostanut tilapäisen kerroksen sisemmän van Allenin vyöhykkeen sisäpuolelle. "Tilapäisellä tarkoitan sitä, että kerros voi hävitä joidenkin kuukausien kuluttua. Toisaalta se myös voi pysyä paikallaan viisi vuotta. Vyöhyke huomattiin siten, että se antaa radiomerkkejä, jotka voivat häiritä monia radiotähtitieteellisiä tutkimuksia", lisäsi Warwick.

Tohtori James van Allen, joka keksi hänen nimeään kantavan säteilyvyöhykkeen, mainitsi Reuterin kirjeenvaihtajalle sunnuntaina, että ydinräjäytys on huomattavasti lisännyt säteilyä sisemmän vyöhykkeen alemmissa osissa.

Uusi vyöhyke kulkee noin 400—1.600 kilometriä maanpinnan yläpuolella kun taas 'oikea" van Allenin vyöhyke on noin 640—64,000 kilometrin etäisyydellä maanpinnasta.

Van Allen nimitti uutta vyöhykettä "mielenkiintoiseksi ilmiöksi", ja lisäsi, että vastaavanlainen vyöhyke oli myös muodostunut vuonna 1958 suurissa korkeuksissa suoritettujen ydinkokeiden jälkeen.

New York Times-lehti kirjoitti maanantaina van Allenin sanoneen, että avaruuslentäjille koituvia säteilyvaaroja on tutkittava yksityiskohdittain. "En tahdo etukäteen sanoa mitään viimeisimmistä tiedoista, mutta säteily antaa aihetta levottomuuteen, ja on mahdollista, että suunnitellut Mercury-matkat täytyy siirtää", sanoi van Allen.

Van Allenin mukaan ei vielä voida sanoa, joutuivatko neuvostoliittolaiset avaruuslentäjät Nikolajev ja Popovitsh niin lähelle säteilyvyöhykettä, että he olisivat saaneet vaarallisen määrän säteilyä.

"Pysäkkejä" avaruuteen

Moskova. — Neuvostoliittolainen tiedemies Ivan Artobolevski mainitsi TASSille sunnuntaina antamassaan lausunnossa, että "olemme uudenlaisten lähiavaruudessa suoritettavien avaruuslentojen kynnyksellä".

Artobolevski, joka on Neuvostoliiton tiedeakatemian jäsen, sanoi sen ajan olevan lähellä, jolloin avaruuslentäjät aluksineen voivat suorittaa vapaita liikkeitä, muuttaa alustensa kiertosuuntaa, lentää muodostelmissa ja jopa sijoittaa "avaruuspysäkkejä" korkeuksiin.

Uusi tärkeä kirja Canadan suurpääoman olemuksesta

Sisärenkaan kertomus Argus-yhtymästä, joka ansaitsee miljoonia dollareita myymällä jotakin itselleen, on julkaistuna kokonaisuudessaan L. C. ja F. W. Parkin uuden, juuri ilmestyneen kirjan ANATOMY OF BIG BUSINESS (Suurpääoman anatomia) yhdessä erittäin mielenkiintoisessa osassa. Kirjan kustantaja on Progress Books.

Mainitun kirjan "Room at the Top" osassa on yksityiskohtainen kuvaus senaattori M. W. MuCutcheonista, joka nimitettiin äskettäin pääministeri Diefenbakerin hallitukseen.

McCutchen olutparooni E. P. Taylarin oikean käden mies, osoittautuu tämän kertomuksen mukaan yhdeksi siitä miesryhmästä, jotka yhtiöiden yhdistämisien ja muiden keinojen avulla on onnistunut saamaan kontrolliinsa lähes miljardin dollarin laitokset. Näiden miesten yhteyksiä yhdysvaltalaisiin etupiireihin tutkitaan myös tässä ajankohtaisessa kirjassa ja siitä näkyy miten Canadaa myydään rajan eteläpuolella oleville vaikutusvaltaisille piireille.

Anatomy of Big Business ei ole vain alkuperäinen "kuka on kuka" kirja Canadan suurpääoman miehistä. vain samalla se paljastaa sen, miten Canadan talous on joutumassa yhä lisääntyvässä määrässä yhdysvaltalaisten kontrolliin ja hallintaan. Se paljastaa joitakin syitä talouselämämme paikallaan tallaamisesta ja esittää yhtenä ratkaisevana keinona ehdotuksen Yhdysvaltalaisten Canadassa omistamien laitosten kansallistaminen, jonka avulla voitaisiin palauttaa canadalaisten kontrolliin maamme resurssit.

kontrolliin maamme resurssit. "Anatomy of Big Business" on saatavana Progress Book store Toronto 3. 44 Stafford St. Hinta $5.00 sidottuna ja $2.75 paperikansissa.

Jenkkipoliisi ajoi neekerit kirkosta

Albany, Georgia. — Neekerit yrittivät osallistua jumalanpalveluksiin seitsemässä valkoisille tarkoitetussa kirkossa, mutta poliisi ajoi heidät ulos. Kolme henkilöä, joiden joukossa oli yksi pappi, pidätettiin, koska he kieltäytyivät lähtemästä kirkosta.

Tämä on viimeisin ilmaisu siitä järjestetystä passiivisesta taistelusta, joka Albanyssa on suunnattu neekereille asetettuja kieltoja vastaan.

O.K. JOHNSON & ASSOCIATES LIMITED
HI. 4-3356 WA. 3-4378
KAIKENLAISIA VAKUUTUKSIA
Soittakaa tai kirjoittakaa
OLAVI NUMMINEN HELEN HIRVONEN
697 Bay St., Toronto, Ont. EM. 6-8586

Edesmenneen Suomen tasavallan presidentin

JUHO KUSTI PAASIKIVEN SUURTEOKSIA

PAASIKIVEN LINJA I—II OSA

Puheita vuosilta 1944—1956.

Kaksi suurta kirjaa — Hinta yhteensä $7.25

PAASIKIVEN MUISTELMIA SORTOVUOSILTA I—II OSA

Kaksi suurta kirjaa — Hinta yhteensä $7.25

Tilatkaa osoitteella:

Vapaus Publishing Company Limited

P.O. BOX 69, SUDBURY, ONTARIO

Mike's Sunoco
1329 Regent St. S. Puh. OS. 4-6074
SUNOCO GASOLIINIA ja ÖLJYÄ
"A TO Z" RASVOJA
Huolellinen huoltopalvelu

MOORE'S Esso Service
Huolellinen autopalveluasema
Atlas autorenkaita, akkuja ja varusteita — Expertti autopesua
PUHELIN OS. 4-6986
Lorne ja Walnut kat. kulm. Sudbury

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori OS. 4-4014
kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannusarviot vapaasti!
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

Delongchamp CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

Suomivieraitten terveisiä ja uutisia kuullaan Finnishhaalilla tiistaine, elokuun 28 pnä kello 7.30 pidettävässä tilaisuudessa, mihin on kutsuttu Helsingin nuorisofestivaaliin osallistunut Myrna Leishman ja kaikkia muita suomivieraita kertomaan kokemuksistaan, näkemyksistään ja havainnoistaan. Kaikki tervetulleita.

Kaksipäiväiset aluejuhlat viikon vaihteessa: Lauantaina elokuun 25 pnä kello 9 illalla on Wanupin haalilla hauskat tanssit missä soittaa Risto Hako-ojan yhtye. Kolme arvokasta ovipalkintoa. Varsinainen aluejuhla on Työn Puistossa sunnuntaina. Ohjelman esitys alkaa kello 2 ip. Tervetuloa.

Kuorolaisia pyydetään saapumaan hyvissä ajoin sunnuntaina Työn Puistoon, että voidaan osallistua ohjelman esitykseen, mikä alkaa kello 2 p. — R.

Visan ja Alertsin kokous Finnishhaalilla keskiviikkona, elokuun 29 pnä. Tärkeitä asioita.

Työn Puiston maino sauna on avoinna lauantaisin, sunnuntaisin ja keskiviikkoisin kello 1—11 ip.

Vuotuiset aluejuhlat viikon vaihteessa

Viikon vaihteessa vietetään vuotuisia aluejuhlia sekä Wanupissa että Sudburyssa.

Hauskat aluetanssit, missä on hyvä soitto ja mainioita ovipalkintoja, pidetään Wanupin haalilla lauantaina, elokuun 25 pnä alkaen kello 9 illalla.

Varsinainen aluejuhla on Työn Puistossa, Sudburyssa, sunnuntaina elokuun 26 pnä. Tämä päiväjuhla alkaa jo aamuvarhain ja kestää iltaan asti. Varsinainen juhlaohjelman esitys alkaa kello 2 iltapäivällä ja ohjelma saadaan alueen eri paikkakunnilta.

Sisäänpääsy tansseihin on vain 50 senttiä. Samoin sunnuntaina on saatavana 50 sentin hintaisia juhlamerkkejä.

Kummassakin paikassa on hyvät tilaisuudet autojen pysäköintiä varten. Tervetuloa läheltä ja kaukaa.

Vieraita aina "valloista" asti

Ester ja Kusti Lind Ishpemingistä, Miss. ovat vierailleet Sudburyn seudulla Emil Hurmeen perheen luona ja kävivät myös Vapaudessa "valtojen" terveisiä kertomassa.

Kusti Lind sanoi, että lomailu on päättymisvaiheessa ja kotimatka edessä mutta henkilökohtaisena toivomuksena hän kuitenkin ilmaisi, että suomenkielisten työväenlehtien kanssakäyminen ja yhteistoiminta kehittyisi maissamme entistä suurempaan mittaan molemminpuoliseksi hyödyksi.

Toivotamme lomalaisille hauskaa kotimatkaa.

Mine-Mill union os. 598 johtokunnan vaalit lähestyvät

Vaikka varmaa päivämäärää ei olekaan vielä tiedossa, niin valmistelut Mine Mill union osasto No. 598 johtokunnan vaalien suorittamisen hyväksi ovat nyt täydessä käynnissä ja yleensä otaksutaan, että vaalit suoritetaan syyskuun puolivälin tienoissa.

Kolmesta lakimiehestä muodostettu äänestysoikeus asioita tarkastanut komitea tuki torstaina union haalilla niitä valituksia ja muutosehdotuksia, mitä on äänestyslistojen kohdalta tehty. Mine Millin jäsenet voivat osallistua äänestykseen näiden luettelojen perusteella, jotka ovat olleet union viidellä haalilla jäsenien nähtävänä.

Osaston 17-henkiseen johtokuntaan on nimitetty kaikkiaan 92 ehdokasta. Tämä lakimiehistä muodostettu komitea tulee antamaan virallisen tiedon siitä, ketkä näistä ehdokkaista jäävät lopullisesti kilpailuun. Ehdokkaiksi nimitetyillä oli tilaisuus keskiviikkoiltaan mennessä kieltäytyä ehdokkuudesta.

Äänestysoikeusasioita tarkastavan komitean jäseninä ovat seuraavat lakimiehet: John Nelligan, Michael Temple ja Sid Robins edustaen he samassa järjestyksessä osasto No. 598 vt. johtokuntaa, Gerald Waltonin "itsenäistä" (?) ryhmää ja Gillis-McNabbin entistä johtokuntaa.

Maakunnan työministeriön edustaja J. R. Brunskill osallistui äänestysoikeuskuulustelun kokouksiin. Hän ja J. M. Emberley tulevat toimimaan hallituksen valvonnan alaisuudessa suoritettavien vaalien vaalituomarina.

Kaupungin työläisten työehtosopimus vieläkin "ilmassa"

Sudburyn kaupungin ja sen työläisten välinen työehtosopimus on vieläkin ilmassa. Kumpikin osapuoli odottaa kuitenkin, että työsuhdelautakunnan raportti kiistanalaisista kysymyksistä selvittäisi tilanteen.

Jos tämä raportti ei selvitä kaupungin ja sen työläisten välistä kiistakysymystä, silloin voivat National Union of Public Service Employees unioon kuuluvat kaupungin työläiset lakkoutua laillisesti seitsemän päivän kuluttua k.o. raportin julkaisemisen jälkeen.

Suurin kiistakysymys on "ulosannettavista urakoista". Unio vaatii, että kaupungin työt pitäisi teettää kaupungin työvoimalla . . . ja mikäli töitä annetaan urakalla muiden tehtäväksi, silloin on vaadittava, että nämä urakoitsijat maksavat union taksoja vastaavat palkat.

Kaupunginvaltuusto haluaa vältellä tällaista sopimusta selittäen, ettei uniolla pitäisi olla määräämisvaltaa siitä, miten valtuusto kaupungin työt teettää.

Union puhemiehet ovat selittäneet, että hyljätessään tämän päävaatimuksen, kaupunginvaltuusto on hyljännyt koko työehtosopimuksen uudistamismahdollisuuden.

Työehtosopimusehdotuksen muista seikoista mainittakoon 3 prosentin palkankorotus taannehtivasti tammikuun 1 pnä ja toinen 3 pros. palkankorotus tammikuun 1 pnä 1963.

TILATKAA VAPAUS!

North End Bakery
Hildenit ja Pitkäset
Suosittuja leipomotuotteita
Puh. OS. 5-6811
395 Melvin Ave. Sudbury

"Tervajaardin" tilalle muita laitoksia?

—Sudburyn piirin teollisuuskomissionin kokoukselle tiedoitettiin keskiviikkona, että CPR ja eräs yksityisliikkeiden edustajista muodostettu yhtymä ovat kiintyneita kevyeiden teollisuuslaitosten alueen kehittämiseen viime kesäkuussa toimintansa lopettaneen "tervajaardin" paikalla, missä suoritetaan nyt vanhojen laitosten purkamistöitä.

CPR:n sanotaan oma-aloitteisesti kehittävän tätä ajatusta sillä perusteella, että mainitulle alueelle — minne on helppo saada, vesi- ja viemärijohdot; missä on hyvät maantie- ja rautatieyhteydet, muodostettaisiin kaksi tai kolme suurempaa teollisuuslaitosta.

Willard Evoy ja kumppanien muodostaman yhtymän tarkoituksena olisi kehittää tätä aluetta sillä perusteella, että sinne kehitettäisiin useita yhden eekkerinalan teollisuustontteja.

Alustavat tiedot metsästyskausista Sudburyn seudulla

Muusin metsästyskausi Timiskamingin, Gogaman, Chapleaun, Algoman ja Sudburyn eri osissa (asukkaille ja ei asukkaille) lokak. 1 psta tammikuun 3 p.) Sudburyn piirissä maantie No 17 pohjoispuolella marraskuun 5 päivästä marraskuun 30 päivään.

Sudburyn piirissä maantie No. 17 eteläpuolella marraskuun 5 päivästä marraskuun 17 päivään. (Ont. asukkaille ainoastaan.

Peurojen metsästyskausi Algoman Sudburyn, North Bayn ja Parry Soundin eri osissa (asukkaille ja eiasukkaille marraskuun 5 pstä marraskuun 17 päivään. Manitoulin saarella pyssyillä (mutta ilman koiria) marrask. 5 pstä marraskuun 17 päivään Manitoulin saarella, lukuunottamatta Cockburn & Philip Edward saaria (ainoastaan jousella ja nuolella, sekä ilman koiria, asukkaille ja eiasukkaille) lokakuun 22 pstä marraskuun 3 päivään.

Sorsien ja hanhien pyyntiaika maantie No 17 pohjoispuolella syyskuun 15 pstä joulukuun 15 päivään: maantie No 17 eteläpuolella syyskuun 22 pstä joulukuun 15 p:ään. Sorsia saa ampua kaikkiaan 5 päivässä ja niitä voi olla kaikkiaan hallussa 10, mutta yksikään niistä ei saa olla "canvasback" tai "redhead" sorsa. Korkeintaan kaksi "wood duck" nimistä sorsaa voi olla päivän saaliin joukossa. Lokakuun 27 p:n jälkeen saa ottaa lisäksi kaksi "scaup" tai "goldeneye" sorsaa päivää kohden. "Merganseria" ei lasketa päivän saaliiseen kuuluviksi.

Hanhia voi ottaa kaikkiaan 5 päivässä ja niitä voi olla hallussa kaikkiaan 10 kpl.

Pyyn (ruffed Grouse) pyyntiaika Sudburyn piirissä mukaanlukien Manitoulin saarella on syyskuun 15 pstä marraskuun 24 päivään. Niitä voi ampua 5 päivässä ja hallussa voi olla korkeintaan 15 kpl.

"Sharp-tail" ja "Spruce Patridge" lintujen pyyntiaika ja saalismäärä on sama kuin yllä.

Vanhus loukkaantui vanhainkodin luona

82 vuotias vanhainkodin asukas, Otto Mäki Broader townshipista, vietiin torstaina St. Josephin sairaalaan sen vuoksi kun hän joutui auto tapaturman uhriksi Pioneer Manor vanhainkodin edustalla. Hänen sanottiin olleen torstai iltana kohtalaisessa kunnossa.

Mäkeä iskeneen auton ajuri, 21-vuotias Maurice Beaulieau sanoi poliiseille, että hän näki onnettomuuden uhriksi joutuneen Mäen ensiksi seisomassa keskellä tietä, mistä hän väittää Mäen astuneen pohjoista kohti menossa olleen autonsa eteen.

Poliisiviranomaiset sanovat auton iskun heittäneen Mäen auton tuulilasia vasten ja sitten auton katon yli. Saatuaan paikalla ensiapua vanhainkodin sairaanhoitajattarelta mrs. Barbara Land'ilta, Mäki vietiin Lougheedin ambulanssilla sairaalaan. Tapaturman johdosta Mäki sai sääriluun murtuman. Hänellä on loukkaantumisia ja pahoja haavoja kasvoissa ja päässä.

Kaupungin pysäköinti- ja liikennekomitean äskettäisessä kokouksessa päätettiin, että linja autot pysähtyvät vanhainkodin luona samalmalla puolen tietä ja ottavat siitä vanhainkodin asukkaat, jotka ovat menossa joko pohjoisessa olevaan kauppakeskukseen tai etelässä olevaan kaupunkiin, mitään lisämaksua perimättä.

Poliisit ja komitean jäsenet ovat sitä mieltä, että jos näiden vanhusten kansalaisten täytyy mennä vilkkaan liikenteisen maantien poikki etelään päin menevään linja-autoon nousemiseen, siitä muodostuu vakava vaaratilanteita.

Viranomaisten tiedossa ei ole, mihin Mäki oli menossa onnettomuuden sattuessa.

(21—23—25—28—1)

Näkemyksiä Suomi-matkalta

Tultuani Canadaan 36 vuotta sitten, kuulin monen juttelevan työkavereistaan, joiden kanssa olivat "Peilannut" tässä laajassa maassa rannasta rantaan. Olivat olleet siirtolaiselämän kaikkein kovimpien iskujen kohteena ja jääneet yksinäisiksi kulkijoiksi, vailla kotia, puolisoa sekä rakkaita lapsia. Niinpä nämä "vanhat taimarit" syyttivät toisiaan liiallisesta "metsittymisestä" lisäten monasti myös rikkiseksi, että "siinä on myös mies joka ei enää vanhaa maata näe".

Mutta ovatpa jotkut tehneet päätöksensä, että he eivät tule palaamaan siihen maahan joka on heitä niin nurjamielisesti kohdellut. Heitä on myyty vasaran alla huutolaisiksi ja on "huutolaisuusajat" eivät mielestä milloinkaan unhoitu. Heitä on häädetty vanhempainsa mukana kotikonnuiltaan kun vuosisadan vaihteessa oli kuuluisat torppari-häädöt. Heitä on armottomasti rangaistu siitä, että he olivat uskaltautuneet käydä puolustamaan työväenluokan oikeuksia. Ja mitään muuta "rikosta" ei nämä miehet ole tehneet, kuin vaatineet että heidänkin pitäisi saada elää säädyllistä elämää. Nämä ovat vain muutamia niitä syitä, jotka ovat johtanut Canadan suomalaisia siihen käsitykseen, että vanhanmaan reissu on turhaa.

Viime talvena kovilla kuudenkymmenen asteen pakkasilla tuli tämän kirjoittajalle kuitenkin niin kova kuume, että se ei parannut ennen kuin tää vanhanmaan reissu oli tehty. Kuumetta lisäsi vielä se, että niitä huvimatkan johtajia oli eri laivoissa useitakin ja tuohon Batoryyn jolla matkustimme, piti tulla johtajaksi eräs Wiljam Lyyski-niminen mies, jostakin Port Arthurin seudulta. Mutta johtajaa ei tullut, joten tämä kysymys oli sitä "propagandaa" josta niin paljon olen kuullut puhuttavan ja niinpä ilman johtajaa meitä kuutisenkymmentä suomalaista seilasi Katajanokalle, joka niin kauniisti punotti eräänä toukokuun aamuna.

Helsinki eli siis aamuvarhaiseloa. Poliisit olivat vielä unen "pöpperössä" ainakin siitä päättäen, että he kunniaa tehden seisoivat kun laivamme saattoikuntaa soitti Suomen kansallishymnin mutta Puolan hymniä soittaessa he läksivät kävelemään, joka seikka ei todella näyttänyt meistä vieraista mukavalta. Mutta reiluja miehiä olivat poliisit ja tullimiehet. Eivät he ruvenneet penkomaan kenenkään matkalaukkuja. Kiirehtivät vain meitä siirtymään pois, että pääsisivät iltapäivällä kalastelemaan ja "pimujensa" kanssa meren saariin.

Ja niinpä lyhyen ajan sisällä koko matkustajaporukka asteli synnyinmaansa kamaralla. Näistä vierailijoista olivat jotkut olleet pois maasta yli viisikymmentä vuotta, mutta reippaana he astelivat noita satamalaitureita. Päättelinkin, että siinä on miehiä ja naisia, jotka eivät ole elämänsä taipaleella sotkeutuneet "Lillukan varsiin" eivätkä pieniin vastoinkäymisiin.

Näin alkoi synnyinmaamme katselu, joka kesti lähelle kolme kuukautta. Tuttuja ei löytynyt mistään. Kaikki sukulaisetkin olivat tuntemattomia! Mutta pian oli tuttavia paljonkin ja vierailumme lopussa tuttavien joukko voi nousta useihin satoihin. Tapasimme ystävällisiä ihmisiä kaikkialla ja vieraanvaraisuus oli kerrassaan sydämellistä ja ylitsevuotavaa. Joimme paljon kahvia tuolla reissulla, mutta lukijat kun eivät kuulemma tykkää kahvijutuista, niin jätämme ne kertomatta.

Sen sijaan minun pitäisi kertoa ihmisten elämästä, koska sen kysymyksen puolesta joka päivä teemme työtä ja kaikki huolehtivat toimeentulostaan. Rikas miljoneerikin on kovin huolissaan ja vaalii, että eivät nuo omaisuudet vain häviäisi. Samoin on meillä kaikilla omat huolemme jokaisessa maassa jossa asumme. Myöskin on osa ihmisiä jotka huolehtivat vielä kuolemanjälkeisestäkin touhusta. Minä en tiedä siitä sen enempää mitä mummuvainaja kertoi. Hänen tietojensa mukaan siellä on ahdas portti jossa hyvin valitaan sisälle tulevat ja voi siinä käydä niinkin, että ensimmäiset joutuvat viimeisiksi ja viimeiset ensimmäisiksi.

Nyt monet lukijat jotka eivät ole käyneet noilla synnyinseuduillaan, varmaankin itse mielessään ja lähimmäisen kanssa keskustellessa herättävät kysymyksen, että ovatko Suomessa olot sanottavastikaan muuttuneet viime vuosikymmenien aikana? Ovathan olojen ja asumisen muutokset olleet huomattavat täälläkin Canadassa, mutta Suomessa ne ovat ehkä vieläkin suuremmat. Ainakin mikäli köyhän mökkiläisen elämästä voidaan puhua ja jos muutamalla sanalla tämän kysymyksen vain esittää, niin minä mielestäni pitäisin oikeutettuna jos sanoisin, että Suomen ihmiset elävät kymmenen kertaa paremmin nyt kuin silloin kun minä sieltä Canadaan läksin.

Että asia tulisi vähän selostettua, kerron tässä joitain seikkoja. Neljäkymmentä vuotta sitten köyhällä mökkiläisellä oli useinkin vain neljän seinäinen asunto. Monasti hyvin pienenkokoinen. Tässä "tuvassa" voi olla väkeä 6 tai 7 lasta joskus enempikin sekä isä ja äiti. Isä koetti elatusta hankkia monastikin aivan pienipalkkaisista töistä. Mutta ansiot olivat aivan riittämättömät. Perheessä ei ollut aina leipääkään joka päivä. Kenkiä ja muuta vaatetusta ei ollut senkään vertaa. Nyt ei tapaa tällaisia perheitä juuri ollenkaan. Kaikilla näyttää olevan leipää. Ei ole avojalkaisia lapsia, kaikilla on kengät. Ja asunto-olot ovat myöskin paljon muuttuneet.

Tässä lasten huollossakin on uusi aika astunut esille. Nyt saavat perheelliset lapsiavustusta joka maksetaan neljännesvuosittain. Näillä tuloilla perheen huoltaja voi ostaa vaatetusta lapsilleen siitä runsaasta valikoimasta mikä nykyisin on olemassa.

Kun matkustat Suomessa nykyisin niin sinä näet paljon uusia asunnoita. Vanhat mökit on suurin piirtein lyöty hajalle ja uudet on pitänyt tehdä paremmin, sillä asutuslainojen saantiehdot ovat sellaiset, että ei tule kysymykseenkään mikään "koirankaulalle" salvaminen.

Toinen hyvä puoli tässä mökkiläisten ja työläisten elämässä myöskin on tullut esille. Entiseen aikaan kun työmies teki työtä, hän eli niukasti kädestä suuhun, kasvatti lapsensa aikuiseksi. Tällöin hänellä oli vain jälellä raihnainen ruumis, kumaraiset hartiat ja ikikänsäiset kädet. Näillä ihmisillä oli monastikin vain kaksi ehtoa joko mennä vaivaistaloille, jotka olivat kovin huonossa maineessa, tai oli otettava kerjuusauva, johon nojaten oli lähdettävä pyytämään leipää kylän varakkaimilta henkensä pitimiksi. Näillä reissuilla johti joskus askeleet kunnan toimistoihinkin, mutta sieltäkin oli jauhokilon saanti kovin lujassa.

Nykyisin ei työläisvanhusten tarvitse lähteä kerjuulle. He saavat lainmääräämän summan joka kuukausi kansaneläkettä ja kerjuusauvat ovat joutuneet menneiden kurjien muistojen joukkoon. En kerro tässä tätä sillä mielellä, että tämä eläke olisi jollakin tavalla loistava. Ei! Mutta se on kuitenkin semmoinen että sillä vaatimattomasti eläen jotenkin tulee toimeen.

Näitä kaikkia uudistuksia Suomessa on ajanut eteenpäin ennenkaikkea Suomen Kansan Demokraattinen Liitto, joista uudistuksista monet lienevät alkuisin aina Mauno Pekkalan hallituskaudelta saakka.

Tuon liiton riveissä on aina ollut toimeliaita henkilöitä ja niistä monet nauttivat tunnustusta yli puoluerajojen. Samoin lienee toisissakin vähäväkisten puolueissa, jotka ovat koettaneet ajaa kansan parasta ja ovatkin monessa suhteessa onnistuneet. — H.

USAlla sotainen avaruusohjelma

Washington. — Yhdysvalloilla ei ole mitään syytä muuttaa nykyistä avaruuspolitiikkaansa huolimatta Neuvostoliiton viime aikoina saavuttamista suurmenestyksistä avaruuden valloituksessa, sanoi puolustusministeri Robert McNamara Washingtonissa virallisen amerikkalaisen lähteen mukaan.

Puolustusministeriö ei vielä ole päättänyt, onko aika jo kypsä sotilaallisten tehtävien antamiseksi avaruuslentäjille, kerrotaan samasta lähteestä. Tietyt sotilasjohtajat kannattavat innokkaasti tällaista politiikkaa ja ilmavoimien esikuntapäällikkö Curtis Lemay on viitannut pääministeri Hrustshevin mainitsemiin "globaaliohjuksiin" tässä yhteydessä.

Yleisesti tunnettua on, että puolustusministeriön politiikka on aiheuttanut pettymyksen niille henkilöille, jotka kannattavat lämpimästi ponnistusten lisäämistä avaruusohjelmien pikaiseksi toteuttamiseksi.

Samalla oletetaan, että Yhdysvaltojen ilmavoimien seuraavasta avaruusbudjetista muodostuu suurempi kuin siitä summasta, jonka kansallinen ilmailu- ja avaruushallitus saa ulkoisen avaruuden rauhanomaista käyttöä koskeviin tutkimuksiin.

Uusi maakuntajako; Kasavubu muodosti niitä 16

LeoPoldville. — Presidentti Joseph Kasavubu on julkaissut lait, joiden perusteella viiden nykyisen maakunnan alueelle muodostetaan uusia Kongon maakuntaa keskushallituksen täydellisesti valvomina — mutta Pohjois-Katangaa ei mainita lainkaan.

Pohjois-Katanga oli ensimmäinen uusi maakunta, joka parlamentin muutamia viikkoja sitten piti hyväksyä. Toimenpiteellä olisi jaettu Tshomben erillään pysyttelevä maakunta kahtia.

Tiedottaessaan uusien lakien julistamisesta sisäministeri Cleophas Kamitatu sanoi radiossa pitämässään puheessa, että alueet, jotka eivät kuuluneet millekään uusista maakunnista, olisivat keskushallituksen alaisia ja hallinnassa siihen asti, kunnes niiden asema oli saatu selvitetyksi.

Uudet maakunnat, jotka määräytyvät heimojen mukaan, jakavat Leopoldvillen maakunnan neljäksi erilliseksi maakunnaksi, Kasain viideksi, Päiväntasaajan maakunnan kahdeksi, Orientalen kolmeksi ja Kiwun kahdeksi uudeksi maakunnaksi.

SOUVANNA VALOTTI LAOSIN TULEVAISUUTTA

Viantine. — Laosin pääministeri prinssi Souvanna Phouma kiisti torstaina Vientianessa julkaistussa haastattelussa kaikki tiedot, joiden mukaan hänen omien puolueettomien joukkojensa valvomalla Laosin alueella olisi tällä hetkellä pohjoisvietnamilaisia joukkoja.

Souvannan kertoman mukaan ovat hänen omat joukkonsa vastaanottaneet Pohjois-Vietnamista ainoastaan teknillistä apua pohjoisvietnamilaisten sotilasneuvonantajien lisäksi. Pääministeri antoi lausuntonsa Xieng Mahasonnimiselle lehdelle.

Souvanna paljasti lisäksi, että Formosan Laosissa oleva suurlähettiläs oli pyytänyt Laosin hallitusta karkottamaan Kiinan edustajan Laosista. Hänen pyyntöönsä ei ole suostuttu. Tässä yhteydessä pääministeri korosti, että tähän mennessä Laos on "vain periaatteessa" tunnustanut Kiinan ja Pohjois-Vietnamin. Hänen ilmoituksensa mukaan tehdään lopullinen päätös asiasta hallituksen istunnossa, jossa kuningas Savang Vathana toimii puheen johtajana.

Pääministerin mielestä Laosin kuitenkin pitää tunnustaa nämä kaksi maata, koska heillä on yhteinen raja Laosin kanssa ja ovat molemmat allekirjoittaneet Geneven sopimuksen, jolla Laosille taattiin riippumattomuus ja puolueettomuus.

Souvanna ilmoitti laatineensa oman suunnitelmansa Laosin kolmen armeijan yhdistämisestä yhdeksi kansalliseksi armeijaksi. Hän kieltäytyi kuitenkin paljastamasta suunnitelmansa yksityiskohtia.

Pääministeri lisäsi, ettei maan taloudellinen tilanne aiheuta hänelle mitään erikoisongelmia. Heti, kun Laos on saavuttanut "rauhan, puolueettomuuden ja yhtenäisyyden, meidän ystävämme välittömästi antavat meille apua ilman siihen liittyviä poliittisia ehtoja ja tämä apu kohentaa maamme talouden ennalleen".

KOSKA JOKA TAPAUKSESSA SEN TEETTE, NIIN..
TERVEELLISIÄ VIHJEITÄ JOKAPÄIVÄN VARALLE

M. L. GRIPSHOLM SUORAAN SUOMEEN

lähtee New Yorkista huhtik. 29, 1963, saapuu Helsinkiin toukok. 10, 1963.

Matkanjohtaja Carl E. Waselius, SAL:n Montrealin konttorista

- Huhtikuussa viela voimassa halvemmat säästökauden hinnat.
- Säästytte juna- ja laivamuutoista.
- Matkatavaranne menevät mukavasti mukananne Helsingin rantaan.
- Laivalla on suomalaista ohjelmaa, musiikkia, elokuvia, ruokaa, saunaa, jne; paljon huvia ja hauskaa.

Nämä Suomi-huvimatkat ovat kansan suosiossa. Saadaksenne mieleiset paikat, varatkaa paikkanne niin aikaisin kuin mahdollista matkatoimistostanne tai suoraan SAL:n konttoreista

TEHKÄÄ PAIKKAVARAUKSENNE TÄNÄÄN.

Swedish American Line
1255 Phillips Square, Montreal 2, Que. 325 Logan Ave., Winnipeg 2, Man. 336 White-Henry-Stuart Bldg., Seattle 1, Wash.

Ruotsin Amerikan Linjaa edustaa:
VAPAUS TRAVEL AGENCY
100 ELM STREET WEST SUDBURY, ONTARIO

Nähtävissä! Kokeiltavissa! Ostettavissa!
UUSI AUSTIN
BUD CHADWICK'illa
POHJOISEN VALTUUTETTU MYYNTI- JA PALVELUKESKUS
Tehkää ostoksenne mainehikkaasta liikkeestä
Todellinen 10% alasmaksu
KAIKKIEN UUSIEN JA KÄYTETTYJEN AUTOJEN OSTOSSA
66 LORNE ST. S. Puh. OS. 4-7524
Brewers Warehousen vieressä
(4-11-18-25)

TAKAISIN KOULUUN!!
Koulut alkavat tiistaina, syyskuun 4 pnä
Laaja valikoima kaikenlaisia koulutarpeita ja keskikoulun kirjoja
Vetoketjulla ja suurilla renkailla varustettuja
Hinnat vaihtelevat
SALKKUJA 2.90-8.50
(Ensiluokkaista nahkaa)
WATERMANIN ja ESTERBROOKIN täytekyniä
- 3-Ring Binders 85c, $1.10 ja $1.15
- Note Books — kirjoitusvihkoja 5c, 10c, 15c ja 25c
- Dixon's, Venus ja Eagle lyijykyniä 3 for 25c ja 15c
- Waterman's mustetta — Asco ja Reeves vesivärejä
- Craytone ja Canadiana Crayons — 6 ja 8 värin pakkauksissa

Ostakaa koulutarpeenne ajoissa välttyäksenne viime hetken tungokselta.
VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED
100 ELM S. WEST SUDBURY, ONTARIO

SANAKIRJA
NYT SAATAVANA Englantilais-Suomalainen
Toimittanut GEO. HALONEN
461 sivua — Koko 4"x6"
HINTA $3.50
Tämä on kolmas painos Geo. Halosen toimittamasta Englantilais-suomalaisesta sanakirjasta, jonka on kustantanut Työmies Society, Superior, Wis.
Tämä sanakirja on ollut aina paljon kysytty, mutta sitä ei ole ollut saatavissa viime vuosien aikana, kun toinen painos myytiin loppuun joitakin vuosia sitten.
Myöskin ilmoitamme kaikille KIRJAKAUPOILLE, että tätä Halosen Englantilais-Suomalaista sanakirjaa on saatavana kirjakaupastamme edullisella tukkuhinnalla jälleenmyyntiä varten.
Tilatkaa osoitteella:
Vapaus Publishing Company Ltd.
100 ELM ST. WEST, P. O. BOX 69, SUDBURY, ONTARIO
Myöskin tätä sanakirjaa on saatavana:
VAPAUS BRANCH OFFICE
316 BAY STREET, PORT ARTHUR, ONTARIO
VAPAUDEN NURKKA
957 BROADVIEW AVE., TORONTO 6, ONTARIO
VAPAUDEN KIPINÄNURKKA
2605 EAST PENDER ST., VANCOUVER 6, B. C.